

Yegdohinj Muci Luk fiis

Rangsohaani

Luk baaheedi η Apootar ciŋ Yeesu. Waaye a nikee na boobi meed hun na Yeesu. N ineem a meeksid ba findi yeem pesohee po wa ñiinnda nga de. Yutta a fiisidstaa yaar na woyse Tewofil.

Luk nikee payoh[☆] te a hunid na Apootar Pool kiis laayid.[☆] A yi dong nikdi Yawuut η boobi fiis *Biibali*.

Luk namid fiis teerndij de kanakdoh wed "Tum ciŋ Apootar ci". Teerndeem na taalndide in ci a naandsuk η teerndii.

Luk woyid η teerndii findi Yeesu rimohu na in ci a habid η kehyi, na in ci a jangdoh, na kakaan kiŋ de, na hultinj de. Yeesu yegdeen booba woo kiŋ Kooh, a wirdeeda kosaayid ca, a aañeeda jiiniica, a tumeeda in feyohid ca uupee haf caŋ booba. Ini a fiis, wa mand na ini Macce na Maarko fiis.

Yegdohinj Muci Luk fiis kadtidoh an :

Ini tah de fiisa 1:1-4

Findi Yahya na Yeesu rimohu 1:5-2:52

Beedkohinj Yahya 3:1-20

Boktukinj Yeesu na findi Seytaani jadfohee de fiir 3:21-4:13

Nikaŋ Yeesu η Galile 4:14-9:50

Pulanj Yeesu Galile ne a kad Yerusalem 9:51-19:27

[☆] : Bi Kolos 4:14 [☆] : Tum ci 16:10-28:16

Aasan Yeesu Yerusalem po kakaan kiŋ de
19:28-23:56
 Hultin Yeesu *24:1-12*
 Teebkaŋ Yeesu ŋ Apootar ciŋ de na kadaŋ de
 ḋafka *24:13-53*

Rangsoha

¹ Tewofil kilifaani, bo' laayid ndengdukid ŋ fiisiŋ in ci habdu ŋ harmban boo ;

² ba kood naandsuk ciŋ boobi maasoh ina amboh ŋ cambohaadsa te boobeem mirndohha nik bi na taambkohe woo kiŋ Kooh.

³ Mi nak, ŋ meeksohid baahid findi in ceem jen raakoh ŋ cambohaana po ŋ reehdohaana, wedi tah po ŋ namid dfa waad teeb ngaŋ fiis, findi in ceem taambtidohohe.

⁴ N fiisid in ceem jen ne fu min inah ne, ini fu jangdu, wa dfaa.

Jibriil gapohid raakuukiŋ Yahya

⁵ N jamanoona Herod nikoh buuraŋ Yudee, wa raakeen yaar teeku Sakariya, a baahee ŋ seeykidoh caŋ cuubaŋ Abiya*. Bitiice teeksee Elisabet, a baahee ŋ bi kahan Aaruna, caaciŋ seeykidoh ciŋ Israayel.

⁶ Ba kanak jen ba nikee bo' yurhid ŋ fiki Kooh ; ba meedta taambid in ci Hed boo nakoh jen na waasin de te ali bo' raakeedi woyaah ba.

* **1:5 1:5** Seeykidoh caŋ cuubaŋ Abiya nikee cuub seeykidoh ; wa teeksee Abiya, wa baahee ŋ cuub ca ndaŋkiyaah-kanak na cuub yatuus (25) caŋ Israayel ca meed seeykidoh. Ba jen, ba nikee set ciŋ Aaruna.

7 Waaye ba raakeedsi kubu laam Elisabet jaasiree jaasir, te ba kanak jen, ba nikee yakak.

8 Wa raakka mbeh, Sakariya seeykeeda wuu Kooh sagu ne e cuubaŋ Abiya raakfohee seeyka η neeh caam.

9 Findi ba meedaa tumoh, seeykidoh ca markiskeeda ne Kooh teeble ba boyi joy aas η Diska HoolidaŋKahnaŋ Kooh Hed' boo, ne a fuud cuuraay nga, wa hennda nga de.

10 Njamanoona cuuraaya na fuudsohse, tel mboolnda jen η hara kiimeeda Kooh.

11 Malaaka Hed' boo teebukka Sakariya, a nikee η ŋaahmaŋ seeykohaana na suusohse cuuraaya.

12 Sakariya hot de hot rek, a feyuusa, a tiitta.

13 Malaakaana woosa de ne : « Kana neyyoh Sakariya, kiimiŋ da teycukuud : bitiifu Elisabet heymraake kubu yaar yi fu na hee teeke Yahya†.

14 A heymraakde keeñij da te bi bo' laayid heymraaksumi η raakuukij de.

15 Laam a heymraakde bo' yakid η fiki Hed' boo, a heymraakde ane biiñ mbaa sangara wiiriis, te a rimkan riifid na Fuudsi Hoolohngaani, Fuudsij Kooh.

16 Bi bo' laayid η Israayel, a heymraakde dokne η Hedi, Koohiŋ ba.

17 A heymraakde Hed' boo, a hun na hatiliŋ Fuudsi Hoolohngaani, Fuudsij Kooh, findi woosuudi Ilyas hunohee naa. A heymraakde kerhidoh η harmban baab na kubu, a yurhid' boobi kerhidsi Kooh ; η ineem, a heymraakde Hed' boo cuub tufkiduuf po yutid. »

† **1:13 1:13** *Yahya Boktohi* : a yi Saaŋ Batiis η farañse.

18 Sakariya meekissa malaakaana ne : « N min inhoh na ne ineem wa keeh ? Laam η yakak te bittiiso bitfid. »

19 Malaakaana loffa dē ne : « Ñam Jibriil, yi nik na Kooh. A yi woos so ne η gap da in ci nebid cii.

20 Fu kosdī woo kiŋ ngo, wa tahid po fu hey muume, fu minissandī jomb po mbadna ini η woo da raakan η jamanoonaŋ wa. »

21 Waam raak booba sekeeda Sakariya, ba feyyusa η maañ a maañ η Diska Hoolida.

22 Wa a pul, a mindī woo, booba inahha ne in haydohid dē findi heey η dīska. A nikka muum, a woyee na ba woo muum.

23 Wa mbeh ca a joyee panguk reeh, a haadda kahan ce.

24 Wa maañdī bittiice Elisabet ammba rook, a demmaba naa cabin yatuus. A woyeeda η dōoy ce an :

25 « Inii, a Hed boo tuma, a baahohid to po, a paydīd to kaciikiŋ ngo η boobi. »

Jibriil gapohid raakuukaŋ Yeesu

26 Wa Elisabet nik η cabin dē yasna-yino'doh, Kooh woossa malaakaani dē Jibriil η kur ka nik η Galile na woyse Nasareet.

27 A tuuy dē η cafay inhaadi yaar na woyse Maryaama. Maryaama yeem, fiira ngudee cakiim nga de teeksee Suseef te a baahee η cuubiiŋ Dazuuda.

28 Malaakaana rebpa, a woosa dē ne : « Mi yii kañid da Maryaama, fu yi baahohu ; Hed boo a yi na da. »

²⁹ Kañdoheem feyya Maryaama, a liibeeda ini wa joy tokis.

³⁰ Malaakaana woosa de ne : « Kana neyyoh Maryaama, Kooh baahohid da.

³¹ Fu hey ambe rook, fu raak kubu yaar ; yi fu na hee teeke Yeesu.

³² A hey nike bo' yakak, a hey beedkasse Kubkiñ Kooh yi ñ dafka dafka, te Kooh Hed Boo hey de ede Nguuriñ caac ba Dawuuda.

³³ A hey adgohe cuubin Yanjhooba po faw te Nguuriñ de moosandi reeh. »

³⁴ Maryaama meekissa malaakaana ne : « Ineem na hee nikohe na te ñ inahdi yaar ? »

³⁵ Malaakaana loffa de ne : « Fuudsi Hoolohn-gaani, Fuudsij Kooh hey haye nga da, hatiliñ Kooh yi ñ dafka dafka hey da saangne. Ineem wedi tah po kubki hooldi fu na hee raake hey beedkohse Kubkiñ Kooh.

³⁶ Marka, Elisabet yi ndaamu nga da, a rook ; a hey raake kubu yaar ñ kibitfiñ de wii. A yi boobi woyee ne, a jaasir jaasir, moona a rook po wa raakic cabin yasna-yino.

³⁷ Laam raakdi ini wooñ Kooh. [◊] »

³⁸ Maryaama loffa ne : « Mi deey, ñ ñaaminj Hed boo. Ineem rahsaat to findi fu woyoha. » Malaakaana cootta.

Maryaama ñ diskaj Elisabet

³⁹ Ñ neeh caam, Maryaama arra kad ñ kur, ñ tangoocaj Yudee.

⁴⁰ Wa a ree, a aassa kahan Sakariya, a kañidsta Elisabet.

[◊] **1:37** 1:37 Camba 18:14

⁴¹ Elisabet kerah kerah kañdohanj Maryaama rek, kubkinj de yoonnda ñ dooy rookiñ de. Elisabet riiffa na Fuudsi Hoolohngaani

⁴² a woosa Maryaama ñ dafka ne : « A fu uupid barke ñ bitib ci jen te kuþki fu na hee raake barke'id.

⁴³ A mi ya þa po yaayinj Hed boo hee so marke ?

⁴⁴ Wi ñ kerah kañdohij ða, kuþki ñ rookiñ ngo yoonnda, sagu sum.

⁴⁵ Suma, fu yi kos ne ini Hed boo woo ða hey raake. »

Maryaama yekid Kooh

⁴⁶ Njineem Maryaama woosa ne :

« Coonndij ngo wedi yeek yakkinj Hed boo,

⁴⁷ Keeñij ngo soosid ñ Kooh Muccdohij ngo.

⁴⁸ A aldi so, mi yi ñaaminj de ñakid njirñi.

Ee, ini camboh woti,
boobi jen ngañ jamano nu nik ðah,
hey woye ne ñ bitib barke'id.

⁴⁹ Laam, Koohi Min tumsid to in yakid.
Tiikinj de Hoolid.

⁵⁰ Yirmandeenij de genan gen ngañ boobi neek
de
gomal nu gomal.

⁵¹ A teebohid doolndij de.

A pasarohha boobi yaksidkid ci.

⁵² A folla buur.

A kurkidsta boobi edfid ci.

⁵³ A onnda adkid ci kañam baahid.

A aannja raakid ci yaah barang.

⁵⁴ A hirpid Israayel ci ñaam ciñ de.

A alkohdfi teeboh yirmandeenij de

55 η Ibrahiima na bi puloh nga de gomal nu
gomal

findi a gapohee wa caac ciŋ boo. »

56 Maryama booffa η diskaŋ Elisabet η ini dal
ree cabin kaahay, wala wa uupa, yutta a haadda.

Raakuukaŋ Yahya

57 Wa noha Elisabet joy basloh ree, a raakka
kuþu yaar.

58 Gentoh ciŋ de na baah ciŋ de kerahha ne
Hed' boo baahohid' de η ineem, ba ambsukohha
na de, ba neþuusa nga.

59 Wa mbeha a basloh dokuk, ba hayya ne
ba ngud' kuþka. Ba waadta de teek η baab ba
Sakariya

60 waaye Elisabet woosa ba ne : « Muk, a
teeksan Yahya. »

61 Ba woosa de ne : « Moo, d'u raakdfi ali baahi
teeku d'aa. »

62 Ba meekseeda Sakariya na yaah findi a
waad ne kuþkiŋ de teeku.

63 A nakohha waakdu fiisoha, ba edta de, a
fiissa nga ne : « A teeku Yahya. » Booba jen
feyuusa.

64 Ν diska diska, Sakariya minissa jomb, a
woyeeda baahkiŋ Kooh.

65 Booba genee na de feyuusa η ina raake, ba
laamtoheedaa η kur caŋ tangoocaŋ Yudee jen.

66 Hatiliŋ Hed' boo hunee na kuþka, tahha po,
ba kerhee naandsukaŋ ineem jen, ba liibeeda an
: « Kuþkii joy ye nik ? »

Sakariya yEEKid Kooh

67 Baabinj kubki, Sakariya, wa a kad po a minissa jomb, Fuudsí Hoolohngaani, Fuudsíñ Kooh riiffa de, a woyeeda woo ci puloh ñ Kooh an :

68 « Hed boo Koohinj Israayel yekaaah ñ ini a hirip boobinj de, a mucidta ba.

69 A komid boo Mucdoh raakid hatil ñ cuubinj ñaamiñ de Dawuuda,

70 findi a gapohee wa maañid, a taambidtaa ñ nguñ canj woosuud canj de, te ba jen ba hoolid,

71 ne a hey boo sañsohe na sangid ciñ boo, a mucid boo ñ yaah ciñ bi sang boo jen.

72 A teeñ caac ciñ boo baahkiñ de, a naandsuk ambitiohiñ de hool,

73 findi a giñdohee wa caac boo Ibrahiima,

74 ne a hey boo pulde ñ bi sang boo, po boo ñaamkee de te boo neyyohandi,

75 boo nikán bo' hoolid, yurhid ñ fikiice ñ kipes kiñ boo jen.

76 Te fu kuñu, fu nikán woosuudíñ Kooh yi ñ dafka dafka, laam, a fu adgan,

fu padid Hed boo waasiñ de.

77 Fu inhid boobinj de ne, ba hey ñaasse bakaad ciñ ba, ba muc.

78 Laam, Koohinj boo keeñkohid boo te a baahid. Wedi tah, a hey boo woosohe siñaari na hee pulohe ñ dafki, mand na nohi na hane pul,

79 ne wa siñaarid boo, ñiski boo boof ñ ñuusiñ kakaan ki, a deg boo ñ waas jam. »

80 N ineem, njaanja yakeeda, liibij dē baatkeeda, a gennda η nduuifa po wa a teeß Israayel ci haf ce.

2

Raakuukar Yeesu

1 N jamanoocaam, buura yakkañ Rom teeksee Ogis nakohha ne tiik cañ booba jen fiissaat.

2 Fiisinj tiik ceem nikka wa koc, wa hendee η jamanoona Kiriñus nikoh goornooranj Siri.

3 N ineem, yaa nu nga dah, kadeeda ne a fiisu η kur ka a cosaankoh.

4 Suseef nammba puloh kur ka na woyse Nasareet η Galile, a kadsta Betlehem η Yudee, kur bi Dazuuda laam a baahee η bi rimkoh nga de.

5 A kadsta bindka na bittiice Maryama tel de rook.

6 Noha a joy basloh raak ba reyid Betlehem,

7 a basilla kubu yaar saawiñ de, a lemessä de η daah. Ina ba habeedi η dalohaanañ hanheeca, tahha po a faannda de η ñamohaanañ doopaat ca.

Malaaka teeßkid niidoh ca

8 N bilaf fañ kur ka, bi niidoh meedeen neeh nga ne ba taambkoh doopaat cañ ba.

9 Malaaka teeßukka ba, siñaariñ Hed' boo yipukka nga ba, ba feyuusa lool.

10 Waaye malaakaana woosa ba ne : « Kinaat neyyoh, η kom du woo nebid wi fu inah ne boobi jen hey sume nga keeh-keeh.

11 Woti η kur bi Dazuuda, Mucdoh wuu du rimkid nga ; a yi Kiristaani, wed Hed' boo, Mucdohi Kooh gapohe.

12 Inii wed na hee du wa teebe : Du hey hote kubu lemesuud η daah, a faanu η ñamoha doopaat. »

13 Dekka po, mboolo malaaka laayoh na laayoh nikka na ya koc η diska, ca yeekeeda Kooh an :

14 « Yakkij Kooh yeekaah
η diska uup dafuk η Eel ca
te boobi neb de,
ba raakaat jam η kehyi. »

15 Wa malaakaaca fad ba ndaam, dokukka Eel ca, niidoh ca woosa η harmban ba ne : « Boo kadaat Betlehem, marka ini raak nga, wi Hed boo woo. »

16 Ba arra kad, ba raakka Maryama na Suseef nga na kubka faanuud η ñamoha doopaat.

17 Wa ba hot kubka, ba naandsukka booba ini ba woyu nga de.

18 Booba kerah naandsukanj niidoh ca jen feyusa.

19 Ν ini kad η Maryama, a ammba woo ceem jen η hafij de, a markiseeda ca η dooy ce.

20 Niidoh ca dokkeeda, ba yeekeeda yakkij Kooh, η ina ba kerah te ba hottaa laam wa raakoh daa findi ba woyohsee wa.

Yeesu teebohuud η Kahan Kooh

21 Wa mbeha Maryama basloh dokuk, kubka ngudukka ; ba teekka de Yeesu, tiika malaakaana edohee bala yaay ba amban rook.

22 Wa neeh ca ba farsukohee reeh findi waasiñMusaa nakoha, ba bayya kubka Yerusalem ne ba ed de Hed boo.

23 Laam, η waasiŋ Hed boo, wa fisuud ne : « Komaaki saaw yaar nu nik dah, Hed boo hey de wadse.◊ »

24 Ba nammba seeyuk ne Maryaama hool findi wa nakohu η waasiŋ Hed boo : hod kanak mbaa banuut yin kanak.◊

Simeyong na Aana yakdīd Kooh sagu Yeesu

25 Ν Yerusalem, raakid yaara teeksee Simeyong nga, a nikee yaar yurhid te a kerhidta Kooh, a nikee sekeeda mbehi Israayel hirpohsan. Fuudsi Hoolohngaani, Fuudsinq Kooh nikee na Simeyong.

26 A teebeen de ne bala a kaanan dah, a hey hote Mucdohi Gapohse Hed boo woos.

27 Fuudsi Hoolohngaani hiirra de η kad Kahan Kooh, raak Maryaama na Suseef bayid Yeesu ne ba wikk de Kooh findi waasiŋ Musaa nakoha.

28 Simeyong ammba gooya, a yakidta Kooh, an :

29 « Diski wa nik ndii Hed boo,
fu minid fad ŋaamiŋ da a coot η jam.
Fu habdīd ini fu gapohee,

30 laam, na has ciŋ ngo,
η hotootid Mucdohi puloh nga da

31 yi fu koodkid boobi jen

32 a nikka ŋiini na hee da teebohe η cuub ci jen,
te a yi ndamiŋ Israayel, cuubiŋ da. »

33 Baabiŋ kubki na yaay ba feyuusa η in ci
Simeyong woo nga de,

34 Simeyong barke'idsta ba, a hannda woo
Maryaama, yaayi ne : « Kubkii hay ne, bi bo'

◊ 2:23 2:23 Pula 13:2-12 ◊ 2:24 2:24 Lewiici 12:8

laayid η Israayel keen, laayid kuruk. A hey nike firndeeni na hee taasse.

35 N ineem, liib ci bo' laayid dasid η dooy ba hey teebohse. Te fu Maryaama, fu hey raake miskid findi boyi yipu salma η keeñ. »

36 Wa nameen raak woosuud bitib teeku Aana, a nikee kubu Fanuwel yi baahee η cuubinj Aser. A bitfeen lool ; wa kilookij de coot, a pesid kiis yasna-kanak na yaar ce, yeem kaannda,

37 a rissa raakaadi yaar. A raakee kiis ndaŋkiyaah-yasna-kaahay na kiis nikiis (84). A meeddfi kurkoh η Kahnaj Kooh, a oreeda, a kiimeeda Kooh noh na wek ; a nikidohee de daa.

38 A maasoheen wa Simeyong na woye, a nammba gidim Kooh, a woyeeda booba seke fadsuukinj Yerusalem jen ini kad η kubka.

39 Wa Suseef na Maryaama yut habid in ci waasinj Hed boo nakoh jen, ba dokukka Galile, η kur ba wi na woyse Nasareet.

40 Kubka yakeeda, a ndengeeda, a baateeda raak liibohaad modid te Kooh hunnda na de.

Yeesu η Yerusalem

41 Kiis nu ree dah, Maryaama na Suseef kad Yerusalem ne ba maasoh Paak ci, mbeh ci ba na naandsukohe pulohaj Israayel ci Misra.

42 Wa Yeesu raak kiis ndaŋkiyaah na kiis kanak (12), a kadta na ba findi wa na tumohse.

43 Wa hewa reeh, ba haadeeda, waaye a yi Yeesu, a tassa η Yerusalem. Yaay ba na baab ba yegdi.

44 Ba liibpa haa ne a yaa η huntoh caŋ ba binooba, ba tiinnda ini ree noh mulnguus, ba

hotdi de. Ba marakka de η nawleecaŋ ba na baah caŋ ba.

45 Ba hotdi de, ba dokukka, ba waakeeda de po η dooy Yerusalem.

46 Ν mbeha kaahaydoh, ba raakka de boofid η dooy Kahan Kooh η leernaj jangdohoh ca ; a sikdukeeda ba, a nameeda ba meekis.

47 Booba kerhee de jen feyuusa η nebkij de hel, na findi a lofohee ba.

48 Wa yaay ba na baab ba hot de, ba feyuusa. Yaay ba woosa de ne : « Kubkinj ngo wa ye tah, fu habidta boo inii ? Mi na baab du, boo feysee feyu, boo bii waak da poyi. »

49 A loffa ba ne : « Wa ye tah du waakeeda so ? Hanaa du inahdi ne, η joy nik η Kahan Baabinj ngo ? »

50 Waaye ba inahdi ini a woo ba.

51 Ν ineem Yeesu hunnda na ba, ba dokukka kur ka na woyse Nasareet. Ν ineem, a kerhideen ba, yaay ba ammba in ceem jen η hafij de.

52 Yeesu yakeeda, a uupeeda uup raak liibohaad modid, a nebpa booba, a nebpa Kooh.

3

Woo kiŋ Yahya Boktohi

1 Wa nikee η jamanoonaŋ buura yakkaŋ Rom na woyse Tibeer, wa a tum kiis ndaŋkiyaah na kiis yatuus (15) η hafaŋ kur ka, waam a Ponse Pilaat nikee goornooraŋ Yudee, Herod adgohha Galile, Filip taambdoh ce adgohha Iture na Tarakonit, Lisanas adgohha Abileen ;

² Hannas na Kayif nikka seeykidoh ca yakak ca*. N kiis kaam, Kooh dengkohha kubkiŋ Sakariya na woyse Yahya[†] woo kiŋ dē, raak dē genee nduufa.

³ Yahya wileeda η bakanj kalanj Yurdan jen, a inhideeda ba ne ba hayaat ba boktuk, wa teeboh ne ba teyid boysoh pesohaad, ba min daasu bakaad ciŋ ba.

⁴ Wa raakohha daa findi wa fisisu η teerndin woosuudi Esayi an :

« Hooso wa daa leehuk η nduufa ne :

“ Habdaat waasinj Hed boo,
habdidaat dē waas ciŋ dē jen, ca yurah.

⁵ Oon ci jen hey uumbse,
tangooci na tund ci jen hey girtasse,
waas ci nduukskid ci hey yurhidasse
te ci raak atoh hey luhtasse.[◊]

⁶ Boobi jen hey hote findi Kooh na mucdohohe.
”»

⁷ Bo' laayid hayeeda η Yahya Boktohi ne a bokit ba, a woosa ba ne : « Ini du añaand haa ne iiñ jen, du liibid ne du minid penduk ayrukiŋ Kooh wi na haye e ?

⁸ Tumohaad ciŋ du baahaat, wa teeboh ne du boysohid pesohaad, te kinaat daar rek du woyee η dooy du ne “ Boo rimkoh η Ibrahiima. ” Ñam na woyee du ne atoh cii, Kooh minid puldid Ibrahiima kubu nga ca.

* ^{3:2} ^{3:2} Hannas a yi nikee seeykidoha yakka, waaye e fi Rom nihshee de nga, tufkidta Kayif. Kon η jamanoonaam, ba kanak jen, ba beedkohsee seeykidoh yakak. † ^{3:2} ^{3:2} Yahya : a na name beedkohu Yahya Boktohi. A yi Saanj Batiis η farañse.

◊ ^{3:5} ^{3:5} Esayi 40:3-4

⁹ Diski wa nik ndii, kiw ki yutid ne wa giing tas kidig, te waa nu raakdfi rim baahid dāh, wa hey yobse wa njafu η yongkaaha. »

¹⁰ Booba meekseedā Yahya ne : « Boo tuman na ? »

¹¹ A loffa ba ne : « Bo' nu raak kulba kanak dāh, eda boyi raakdfi winoori, te bo' nu nam raak kañam dāh, paysohaa na boyi raakdfi. »

¹² Bi juuti'oh namm̄ba hay nga dē ne ba boktu, ba meekissa dē ne : « Boo joy ye habid Jangdohohi ? »

¹³ A woosa ba ne : « Kanaat baat tus η ini du naku. »

¹⁴ Bi soldaar hayya nga dē, ba woosa dē ne : « Moo ! Boo joy ye habid ? » A woosa ba ne : « Kinaat bay kopor bo' η naafid wala η lee ; topaat η ini du na wirndasse. »

¹⁵ Booba nikee sekeeda Muccsohi Gapohse sek keeh-keeh, yaa nu nga woyeeda η dooy ce ne : « Andi e Yahya Muccsohi Kooh gapohe ? »

¹⁶ Yahya loffa ba jen ne : « Mi na boktee du na masub, waaye raakid boyi na haye yi uup po nik kilifa, te η yeyyoodi nik ñaamiñ dē ne η toksidee dē ñafad ciñ dē. A yi, a boktohan du Fuudsi Hoolohngaani, na yongkaah.

¹⁷ A amb saliñ dē η yaah, ne a nistoh pees na fuñind. A nangdoh pees ci η ndapiñ dē, a doh fuñdi η yongkaahi heydī yime. »

¹⁸ Yahya ñaaheeda booba η inaa laayid ne a woo ba Yegdohinj Muci.

¹⁹ Ν mirndaani, Yahya woytohha Herod ya adgoh Galile η ini a kood Herojaad, yi biti

taambdoh ce, na in ca modaadiica wiiriis ca a tumee jen.

20 Herod taydukka Yahya η kasoona, baatta η in ca modaaadiica a tume.

Cambij pangkij Yeesu

21 N jamanoona Yahya boktohee booba jen, Yeesu nammba boktu. Wa a na kiime Kooh, Eel ci rangsukka,

22 Fuudsi Hoolohngaani, Fuudsij Kooh yipukka nga de, η mandohaad banuut. Hooso kerhukka η Eel ci an : « A fu kuþkiŋ ngo η waad keeh-keeh te η nebuud nga da lool.◊ »

23 Wa Yeesu na cambe pangkaj de raak de η þak kiis ndaqkiyaah-kaahay (30). Booba ammba ne a kubu Suseef.

Suseef, a Heeli rim de,

24 Heeli a kuþu Matat,

Matat nikka kuþu Lewi,

Lewi a yin Melki,

Melki nikka yin Yanayi,

Yanayi yin Suseef,

25 Suseef Matacas,

Matacas Amos,

Amos Nahum,

Nahum Esli,

Esli Nagayi,

26 Nagayi Maat,

Maat Matacas, Matacas Semeyin,

Semeyin Yosek, Yosek Yoda,

27 Yoda Yowanen, Yowanen Resa,

Resa Sorobabel, Sorobabel Salacel,

Salacel Neri,

◊ **3:22 3:22** Sabuur 2:7; Esayi 42:1

28 Neri Melki,
Melki Adi, Adi Kosam,
Kosam Elmadam, Elmadam Er,
29 Er Yeesu, Yeesu Eliyeser,
Eliyeser Yorim, Yorim Matat,
Matat Lewi,
30 Lewi Simeyong,
Simeyong Yudaa, Yudaa Suseef,
Suseef Yonam, Yonam Eliyakim,
31 Eliyakim Meleya, Meleya Menna,
Menna Matata, Matata Natan,
Natan Dawuuda,
32 Dawuuda Yesay,
Yesay Obed, Obed Boos,
Boos Salmon, Salmon Nahson,
33 Nahson Aminadaab, Aminadaab Admin,
Admin Arni, Arni Hesroon,
Hesroon Peeres, Peeres Yudaa,
34 Yudaa Yanjhooba, Yanjhooba Isaahha,
Isaahha Ibrahiima, Ibrahiima Tera,
Tera Nahor,
35 Nahor Serug,
Serug Reyu, Reyu Peleg,
Peleg Eber, Eber Selah,
36 Selah Kaynan, Kaynan Arpaksad,
Arpaksad Sem, Sem Noohin,
Noohin Lemek,
37 Lemek Matusalem,
Matusalem Henok, Henok Yered,
Yered Mahalal'el, Mahalal'el Kenan,
38 Kenan Enos, Enos Set,
Set Aadama, Aadama yi Kooh fer.

4*Seytaani jaddid Yeesu fir*

¹ Wa Yeesu puloh kalaŋ Yurdan, raak Fuudsi Hoolohngaani, Fuudsinq Kooh riifid dē. Fuudseem kaddukohhaa dē nduuфа.

² A nikka nga neeh ndaŋkiyaah-nikiis (40), ndaam, Seytaani fiireeda de. A ñamdi η neeh ceem, η mirndaani a adukka.

³ Wedi Seytaani woyoh de ne : « Nik ne fu Kubkiŋ Kooh dah, woya atoh fii wa boysuk mbuuru. »

⁴ Yeesu loffa de ne : « Fiis ci Hoolid ci woyid ne : “ Bo' na pesohe mbuuru dong haa.◊ ” »

⁵ Seytaani bayya de η diska uup dafuk, a teeþpa de, η harmban ñep na marak, nguur ciŋ adinaani jen.

⁶ A woosa de ne : « Nguur cii jen na ini η dooy ca degu η yaah ciŋ ngo te η minid ca ed boyi neb po.

⁷ Fu teydük yek η fikiiso dah, η hey da ca one jen. »

⁸ Yeesu loffa de ne : « Fiis ci woo ne “ Yekda Kooh Hed fu, te fu ñaamuk a yi dong.◊ ” »

⁹ Seytaani bayissa de Yerusalem, η jol Kahnaj Kooh, a woosa de ne : « Nik ne fu Kubkiŋ Kooh dah, faðsuka η kehyi ;

¹⁰ Fiis ci Hoolid ci woyid ne : “ Kooh hey nake malaakaaciŋ de, ca niid da. ”

¹¹ Te : “ Ca bay da η yaah ciŋ ca, po kot ciŋ da laþkandi η atoh. ” »

◊ 4:4 4:4 Rohyidi 8:3 ◊ 4:8 4:8 Rohyidi 6:13

12 Yeesu nammba de lof ne : « Fiis ci namid woo ne : “ Kana markisuk Kooh Hed fu. [⊗] » »

13 Wa Seytaani jadid de fir po a miniddi de in, a cootta, a sekdoheeda de mbeh wiiriis.

Yeesu η Galile

14 A Yeesu dokuk Galile kotii, raak de riifid na doolndin̄ Fuudsi Hoolohngaani. Booba laamto-heeda de η kur caam jen,

15 a jangdoheeda η *sinaagog* ca, booba jen laaskeeda de.

16 A aaseeda, a puleeda kur ca po a reesa η Nasareet, kur ka a yakoh. Wa mbehi na idsidkohse ree, a aassa η *sinaagoga* findi a meeda tumoh, a kurukka ne a jang ini fiisu.

17 Ba edsta de teerndin̄ woosuudi na woyse Esayi, a pulidsta ciski inii fiisu :

18 « Fuudsin̄ Hed boo yii nga so,
laam a yi kood to ne η kom ñakid ci Yegdohin̄
Muci,

a yi woos so ne η woo ambuuđ ci fađsuukiŋ ba,
η woo fuulid ci ne ba hey hote

te η nam pulid torhiduuđ ci η miskidin̄ ba,

19 η yegdoh ne kiis kii, wed kiis ki Hed boo
teebohan baahkiŋ de. [⊗] »

20 Wa Yeesu yut, a lemmba teernda, a dokinndaa yaara na daakee wa, a booffa ne a woo ; booba nikee η *sinaagoga* jen yurhidkohha na de.

21 A woosa ba ne : « Ini Fiis ci woyee wii te du kerahhaa, wa raakid woti. »

[⊗] **4:12 4:12** Rohyidi 6:16

[⊗] **4:19 4:19** Esayi 61:1-2

22 Booba jen woyeeda in baahid nga dē, ba feyuusa η woo ca nebid ca a woo. Ba weeda ne : « Yaarii a kubu Sussef haa e ? »

23 Yeesu woosa ba ne : « N inhid ne du hey yo woye woo kii : “ Payohi, paya haf fu. Boo kerhid in ca fu tum η Kapernawum jen, tuma mand daa ndii, η kur ki fu genoh. ” »

24 Yeesu degidta ba nga ne : « Ñam na woyee du wa te wa keeh : Ali woosuud na teyfukseedi η kur ka a genoh.

25 Du inhid ne η jamanoonaŋ woosuudi Ilyas, wa Kooh tobdi kiis kaahay na camban te ad miskid raakka η kur ka jen, wa raak bitib laayid η Israayel yaar cañ ba kaanid.

26 Moona Kooh tuuyid Ilyas η ali bitib nga ba, waaye a tuuy de η bitba yaar ce nam kaan ya genee Sarepta η kur kanj Sidoon.

27 Te η jamanoonaŋ woosuudi na woyse Elise, bo' laayid raakeen kosaay ki na obse faan η Israayel, moona ali bo' wirdsuudi nga ba, waaye a Naaman ya genee Siri, a yi wirdsu. »

28 Wa ba kerah woo ceem, booba nikee η *sinaagogga* jen ayrukka po ba heeda pooke.

29 Ba kurukka, ba pulidta dē kur ka, ba bayya de η suunaŋ tangoora ba yipohee kur kanj ba ne ba yeñ dē a kaan

30 waaye a lahha η harmban ba, a cootta waas ce.

Yeesu wurdid yaara jiini amb

31 Yeesu kadeeda po a reesa kur wiiriis η Galile na woyse Kapernawum ; a jangdeeda booba η mbehi na idsidkohse.

32 A woyee woo kilifa, tahha po, ba feyuusa ɳ jangdohin ɖe.

33 Ɲ dooy *sinaagoga*, wa raakeen yaara jiini ambe, a leehkeeda ɳ dafka an :

34 « Hee ! Yeesu yiŋ Nasareet, waas fu ye nga boo ? Fu hay ne fu yah boo e ? Ɲ inhid boyi fu nikoh ; a fu Boyi Hoolidi Kooh woos. »

35 Yeesu ngassa ɖe an : « Deka, te fu pul ngan̄ yaari ! » Jiinnda folla yaara ɳ fiki boob̄a waaye a tumdi de in, a pulla nga ɖe.

36 Wa ineem raak, boob̄a jen feyuusa, ba woyeeda ɳ harmban ba an : « Cey, woo kin̄ yaarii wa woo ye ? Wa hun na hatil, jiiniici sah na hoolaadiiki ca hoolaad̄i, ca kerhidid̄ de po a woo ca ne pulaat d̄ah, ca saandohe ! »

37 Ba laamtoheeda Yeesu, ɳ disik nu nik ɳ kur caam jen.

Yeesu wirdid kosaayid laayid

38 Wa Yeesu puloh *sinaagoga*, a kadsta kahan Simong tel yaayin b̄iti Simong kosaayid̄ po faanin̄ de nikka dohid̄ jip. Ba kiimmba Yeesu ne a wirid̄ ɖe.

39 A hiirra nga ɖe, a ngassa kosaay ka, wa sabsukohha na ɖe. Ɲ diska diska a kurukka, po a taambkoheeda ba.

40 Wa noha muy, ba raakee kosaayid̄ jen hayya ɳ Yeesu na bi jangaaro d̄alohid̄, a degga yaa nu nga d̄ah yaah ciŋ ɖe, yaa nu a degga yaah ciŋ ɖe d̄ah, yeem wir.

41 Bi jiini puloheeda ɳ kosaayid̄ laayid̄, ca leehkeeda ne : « Fu Kubkiŋ Kooh ! » Ca inheen

ne a yi Mucdohi Gapohse, tahha po a ngasukka ca, a faſdi ca ne ca woo.

42 Wa Kooh wiis, Yeesu pulla kur ka, a kadta ŋ disik daayid, bi bo' laayid waakeeda d̄e. Wa ba hot d̄e, ba waadta d̄e amb ne a cootuu.

43 Waaye a woosa ba ne : « N̄ joyid nam bay Yegdohinj Muci, wiŋ Nguurinj-Kooh, ŋ kur ci cinooci, ineem wed tah ho woosu. »

44 A taalndidsta, a yegdoheedaa ŋ *sinaagog* caŋ kur caŋ Yudee.

5

Yeesu beedkid bi taalube

1 Wa raakka mbeh, Yeesu nikka ŋ sereendaŋ Cookmaŋ-Senesaret*, bi bo' laayid ndeerra d̄e, ba babkoheeda ne ba min sikduk woo kiŋ Kooh.

2 Yeesu hotta gaal kanak ŋ sereendaŋ cookma, waam raak seeboh ca ruhsid ŋ gaal ca po ba naawseedsa mbaal caŋ ba.

3 A rappā ŋ wanj Simong, a woosa de ne : « Yeña gaali ŋ dooy masmi yissuut. » Simong yennjaa, Yeesu booffa nga, a jangdeeda booba.

4 Wa a yut ba jangid, a woosa Simong ne : « Kada na gaali po diska cookmi noodoh, du njaf mbaal ciŋ du, du seeb. »

5 Simong loffa de ne : « Kilifaani, niinma boo neeh seeb te ali cuurund boo ambdi waaye, ŋ hey njafe mbaal ci. »

6 Wa ba njaf ca, ba ammba cuurund laayid po mbaal ca faarkeeda.

* **5:1 5:1** Cookmaŋ-Senesaret wed nam teeku Cookmaŋ-Galile.

7 N ineem, ba kaayilla huntoh cañ ba nikee η gaala winoora yaah, ne beem hay ba baatfohe. Ba hayya, ba siffa gaal ca kanak ca jen cuurund po ca diigeeda.

8 Wa Simong Piyeer hot η ineem, a yekka η fiki Yeesu a woosa ne : « Us so kilifaani, η bakaad'oh. »

9 A feyse feyu a yi na ñooña a hunee na ba jen sagu cuurund ca ba amb.

10 Huntoh cañ de Saak na Saanj, kubuuciŋ Sebede, nammba feyu. Yeesu woosa Simong ne : « Kana tiit, ini amboh woti fu seeban bo' kotii. »

11 Wa ba pulid gaal cañ ba η sereendaŋ cookma, ba fađta in cañ ba jen, ba ñaakidsta Yeesu.

Yeesu wirdid bo' kosaayid kosaay ki na obse faan

12 Wa raakka mbeh, Yeesu nikka η kur, raak yaar yaa nga, a ambohee kosaay ki na obse faan po faaniŋ de jen yahrukohha. A hot hot Yeesu rek, a yekka po pukiŋ de reesa kehyi, a kiimmba de an : « Kilifaani, fu waadsa d'ah, fu minid to sabsoh na kosaay kii po η nik bo' hoolid. »

13 Yeesu radissa yaah, a degga de wa, a woosa ne : « N waadida, hoola ! » N d'iska d'iska kosaay kanj yaara sabsukohha na de.

14 Yeesu nakka de ne a kinaata woo ali bo', a woosa de ne : « Kada fu teeba haf fu seeykidoha, fu habid seeyki waasiŋ Musaa nakoh ne fu hool, wa teeboh ne fu wirid. [◊] »

15 Tiikinj Yeesu uupeeda nga kerhu, bi bo' laayid hayeeda nga de ne ba sikdruk de te ba wir η kosaay cañ ba.

16 Ini kad η Yeesu, a meedeen daay η nduufa, a kiimee Kooh nga.

Yeesu wirdid lafñid

17 Wa raakka mbeh, Yeesu jangdoheeda. Bi bo' baahee η *Farisen* ca na bi bo' baah η jangdohoh cañ waasiŋ Musaa nikee nga. Ba pulohee kur cañ Galile jen na cañ Yudee na Yerusalem. Hatiliŋ Hed' boo huneen na Yeesu ne a wirid kosaayid ca.

18 Bi bo' hayya, gaaldohid yaar η faankoha. E kot ciŋ de sange. Wed tahee ba bayeeda de η Yeesu, raak de η dooy tabah.

19 Waaye ba raakdi diskı ba hee taambe sagu findi booba laayohe. Ba rappä η dafuk tabaha, ba nihissa η poon cañ wa, ba yoorra de η dooy booba η fiki Yeesu.

20 Wa Yeesu hot ba na findi ba kosoh, a woosa yaara kosaayda ne : « Yaariŋ ngo, fu daasuud bakaad ciŋ da. »

21 Jangdohoh cañ waasiŋ Musaa na *Farisen* ca woyeeda η dooy ba ne : « Yaarii a yi ba po a dale Kooh mand an ? Ali bo' mindi daasoh bakaad dal Kooh dong ! »

22 Waaye Yeesu inahha ina ba liibee η dooy ba, a woosa ba ne : « Wa ye tah du liibee ineem ?

23 N woo yaarii ne : “ Fu daasuud bakaad ciŋ da ” wala η woo de ne : “ Kurka fu tiind. ” A winde uup yoob ?

24 Mbaa ŋ hey du teebe ne Kubkiŋ boyi raakid doolndi a min daasoh bakaad ŋ kehyi. » Yeesu woosa yaara laffniða ne : « Ñam woo da wa, kurka fu bay basngiŋ da te fu haad. »

25 N fiki booba jen yaara jaarra kuruk, a bayya faankohaanaŋ de, a haadeeda, a yakdeeda Kooh.

26 Booba jen feyuusa ba yakdeeda Kooh ; ba jaahidsta, ba woyeeda ne : « Boo hotid in feyohid wotí. »

Yeesu ŋ kahan Lewi

27 Wa Yeesu pul, a hotta juuti'oh teeku Lewi boofid ŋ diska a na juuti'ohe. A woosa de ne : « Ñaakid to. »

28 Lewi kurukka, a fadta in caŋ de jen, a ñaakdeesa de.

29 Wa ba ree kahan Lewi, a tiksfukidsta Yeesu kañam laayid ndaam. Bi juuti'oh laayid na bi bo' wiiriis ñameeda na ba.

30 *Farisen* ca na jangdohoh caŋ waasiŋ Musaa ñadtukeeda ŋ taalubeećiŋ Yeesu an : « Wa ye tah du ñame, du anee na juuti'oh ci na bakaadoh ci binoobi ? »

31 Yeesu loffa ba ne : « Boobi kosaaydi etohdi payoh, e kosaayid ci etoh payoh.

32 N haydi ne ŋ beeduk boobi yurhid ci waaye ŋ hay ne ŋ beeduk bakaadoh ci, ba boysoh pesohaad. »

33 Ba woosa Yeesu ne : « Taalubeećiŋ Yahya Boktohi na deke po ba ore, ba kiimee Kooh findi biŋ *Farisen* ci, waaye biŋ da deey, na ñamee ñam, ba ane. »

34 A loffa ba ne : « Hanheeci hay kilook, ba hey ordfukohse te raak hed kilooki yii na ba e ? Wa mindi nik !

35 Waaye wa hey raake jamano hed kilooki koodohu nga ba, ndeem, ba hey ore. »

36 N ineem Yeesu woosa ba andiini mandtidkohaanii : « Ali bo' na faareedsi η kulba as ne fu daaf kulba maañid. Mbaa fu hey yahe kulbaaki asi te seeketi fu na hee koodohe nga hunandsi na kulbaaki kiisdi.

37 Te ali bo' na tumeedsi biiñi asi na soñe η mbohos und maañid ; mbaa biiñi hey pooke mbohoseem, wa aamuk, mbohos yahrukoh.

38 Biiñ as joy tumu η mbohos as.

39 Waaye bo' nu an biiñ maañid dah, fu heydi waadé biiñ as, laam fu na woyee ne : “ Wi maañdi baahid. ” »

6

Yeesu, Hed mbehi na idśidkohse

1 Wa nikee η mbehi na idśidkohse, Yeesu na taalubeecij dē kadeeda, ba taammab a yohon cañ beleeca, taalubeecij dē piikeeda nga ca, ba borñeeda pees ca, ba ñameeda.

2 Bi *Farisen* hotta ba, woosa ba ne : « Du na habdē ini waasinj boo sangoh η mbehi na idśidkohse.◊ »

3 Yeesu loffa ba ne : « Mand haa ne dñ moosdi jangoh ina Dawuuda habdee wa a aduk a yi na booba hunee na dē ?

4 A aas η Kahan Kooh, a bayya mbuuruuca degsee η taabla wuu Kooh, a ñammab a ca, a

◊ 6:2 6:2 Pula 34:21

nammba ed booba hunee na de, te ali bo' joydi
ñam mbuuuruuceem d̄al seeykidoh ci.[✳] »

⁵ Yeesu degidta ba nga ne : « Kuñkiñ boyi a yi
Hed mbehi na idsidkohse. »

Yeesu wirdid hed yaah beendkid

⁶ Wa raakissa jamano, η mbehi na idsidkohse,
Yeesu aassa η *sinaagoga*, a jangdoheeda. Wa
raakeen bo' nga, yaahin de ñaahmi beendkee
beenduk.

⁷ Jangdohoh cañ waasiñ Musaa na *Farisen* ca
markideeda Yeesu andi a hey wirdohe η mbehi
na idsidkohse, ba raak yambaah de.

⁸ Yeesu inhee inah ini ba liibee, tahha po a
woosa yaara na yaaha ne : « Kurka fu tufuk η
fiki boobi jen. » Yaara tufukka η fiki booba.

⁹ Yeesu woosa ba ne : « N meekis du, wa ye
teydhohu η mbehi na idsidkohse, in baahid wala
in baahaadi ? Bo' joy joy hirpu nga wala a joy
joy apu ? »

¹⁰ N ineem, a marakka ba jen, a woosa yaara
ne : « Radsa yaahin da. » Yaara radissa yaahin
de, wa wirra peng.

¹¹ Jangdohoh cañ waasiñ Musaa na *Farisen* ca
ayrukka po ba heeda kaane. Ba hotoheeda η
harmban ba ne ba marak findi ba joy tum Yeesu.

Yeesu tanid Apootar ndañkiyaah na kanak (12)

¹² N neeh caam, Yeesu rappa η dafuk tango ne
a kiim Kooh ; a neehha kiim Kooh nga.

[✳] **6:4 6:4** Lewiici 24:9

13 Na baaba teel, a beedukka taalubeeceñ dē, a koodta nga ba bo' ndanjkiyah na kanak (12), a teekka ba "Apootar".

14 Ba nikee Simong yi a teekee Piyeer na Andare taambdoh Simong na Saak na Saan na Filip na Bartalemi

15 na Macce na Tomaa na Saak kubkiñ Alfe na Simong yi teeksee *Selot**

16 na Yudaa kubu Saak na Yudaa Iskaryot yi mirndoh nik woroh.

17 Wa a tan ba, a hunnda na ba, a ruhussa tangoora. A kaadta po ñ dhisik angid, raak bo' laayid nga baah ñ taalubeeceñ dē na boobu fu inah ne ba pulohee kur cañ Yudee jen na Yerusalem, na kur ca huntidkohee na cookma ñ bakanj Tiir na Sidoon.

18 Boobeem ba hayee ne ba sikduk Yeesu te ba wirdu ñ kosaay cañ ba. Ba fu inah ne jiiniica na hoolaadiika ca hoolaadi, ca ambeen ba, ba wirra.

19 Bo' nu nga dah waadta dē laal sagu hatila pulohee nga dē wirdeeda ba jen.

Neb na nebaadi

20 Wedi Yeesu yurhidkoh na taalubeeceñ dē, a woosa ba ne :

« Du nebdid, du bi ñakid ci,
laam, Nguuriñ-Kooh wa wuu du.

21 Du nebdid, du bi adkid ci woti,
laam, du hey kape nding.

Du nebdid, du bi na fude woti,
du hey yene.

* **6:15 6:15 Selot:** a yi boyi waad kur ce po a yutid ne a hiñohida.

22 Du nebdid, ne boobi sang du dah, ba aañee du, ba basee du, te ba modaaqiddee tiik ciñ du sagu Kubkiñ boyi dah.

23 Wa ree dah, sumaat po du mbece, laam aafi na sekee du ñ dafka yakid te du inah ne caacuuciñ ba mbugalohee woosuud ci daa.

24 Mas, du bi hed raak-raak ci laam du rahsid ini joy du sumid po yutid.

25 Mas, du bi kap woti,
laam, kim du hey adske.
Mas, du bi na yene woti,

laam, du hey nike ñ tiis te du hey fude.

26 Mas, ne boobi jen woydee du baahid dah, laam caacuuciñ ba meed tumoh daa na bi tumee haf ba woosuud. »

Waad bi sang da

27 « Du bi na sikkukee so, ñam na woyee du ne waadaat boobi sang du, te du tumdee ba in baahid.

28 Kiimfaat barke boobi waad ne du alku, te du kiimde boobi na torhidee du in baahid.

29 Bo' nu tip da pad ñ kabaab dah, edaa de wi tas. Bo' nu naaf paltoonij da dah, kanaa de sangoh kulbaakinj da.

30 Bo' nu kiim da dah, onaa de te bo' nu bay in ci fu raak dah, kinaa de ca meekis.

31 Mbaa tumdaat boobi in ci du waad ne ba habfid du ca.

32 Du waad boobi waad du dong dah, du raak ye gidmaah ñ ineem ? Bakaadoh ci sah waadid boobi waad ba.

33 Te du habdidee in modid boobii na tumdee
du baahid d'ah, du raak ye gidmaah nga ?
Bakaadoh ci sah na tumohe d'aa.

34 Te du wotdee dong boobii du amb ne ba
hey du wirnde d'ah, gidmaah raakdi η ineem.
Bakaadoh ci sah na wotde bakaadoh ci ne ba
min rahas ini ba wotdoh.

35 Waaye waacaat bi sang du, du tumdee ba
in baahid, du wotdohee te du heelkuu wirind
nga. Ν ineem aafin du hey yake te du nikani
η moos du teek, kubuucin Kooh yi η d'afka d'afka.
Laam, a yi, a na teebohee teeboh baahkiη de η
boobi añaandid ci na corkideedi de.

36 Yirmohaat findi Kooh Baabin du na yir-
mohe.◊

Kinaat markoh bo' in

37 Kinaat markoh bo' in, mbaa du heydi
markohse in te kinaat amboh bo' in, mbaa du
heydi ambohse in. Daasohaat te du hey d'asse.

38 Onohaat te du hey onse. Du hey poondasse
laayid, ca d'engu po ca aamke, laam beesohaani
du na beesdohohe, wed du beesdohsan. »

39 Yeesu woyissa ba woo kii : « Fuulid minid
nook fuulid e ? Ndaa ba kanak jen, ba keenandi
η nung e ?

40 Taalube uupdi inah boyi na jangdee de
waaye a teebu baahid d'ah, a hey mande na boyi
na jangdee de.

41 Wa ye tah fu markee boli η hasin morom fu,
te wa ndood yakak nik η hasin da ?

42 Fu min na woyoh morom fu ne : “ Yaarin
ngo fada η nihsid da boli η hasin da ”, te fu

◊ **6:36** 6:36 Pula 34:6; Sabuur 86:15

yegdi ndoodfi yakki nik η wiŋ da ? Naafeehaani, koca nihis ndoodfi yakki η hasin̄ da. Fu min hot baahid ne fu nihsid morom fu boli η hasin̄ de.

Kidig na rim ciŋ wa

⁴³ Kidig baahid mindi raak rim baahaadi te kidig baahaadi mindi raak rim baahid.

⁴⁴ Laam, kidig na inhisohse rimiŋ wa. Ndun na beenohseedi η ŋaabaaab, reseñ na nameedi beenohu η kidig rup.

⁴⁵ Wa mand d̄aa, bo' baahid na pulde in baahid raakee wed a daak η keeñin̄ de. Bo' baahaadi na pulde in baahaadi raakee wed a daak η keeñin̄ de. Laam, nguň na woye ini keeñ riif naa.

Mandohaad taalube

⁴⁶ Wa ye tah du beedkee so " Hed boo, Hed boo " te du na tumeedi ini mi na woye ?

⁴⁷ Bo' nu hay nga so, a sikdruk woo kiŋ ngo te a pesohee wa d̄ah, hayaat η woo du ini boyeem mand naa :

⁴⁸ a mand na boyi na tabahe kahan, a acca noodid po a pulla η atoh, a yippa *fondamaan̄iŋ* de nga. Mbeh, Kooh toþpa, masma balidsta po wa labpa nga, wa miniddi kahneem in laam wa tabahu tabah ndengid.

⁴⁹ Waaye boyi na sikduke woo kiŋ ngo te a pesohuu wa, a mand na boyi na tabahe kahan te a habdfiduu wa *fondama*. Wa masma bal po wa labpa nga, wa jaarraa fol, wa yahrukohha jameet. »

1 Wa Yeesu yut woo na booba ɳ in ceem jen, a kadsta Kapernawum.

2 Raakeen yaar nga, a baahee ɳ ba adgohee soldaar caŋ Rom, a raakka ñaam kosaayid kosaay miskid po a heedsa kaane te yaareem a keeñikoheen ñaama lool.

3 A kerahha laamtohaŋ Yeesu, a woossa bi kilifa Yawuut nga dē ne ba kiim dē, a hay wurdé ñaamiŋ dē.

4-5 Ba kadsta ɳ Yeesu, ba kiimeeda dē keeh-keeh ; ba woosa dē ne : « Yaari woos boo deey, a waadid boo, bi Yawuut ci. Te a yi sah tabahdruk *sinaagogij* boo. Wed tah, a carid baatdohu. »

6 Yeesu hunnda na ba.

Wa ba kad' po ba heedsa ree kahna, yaara woosissa nawleeciŋ dē ne ba woo Yeesu ne : « Yaari woo ne, kina yaab nga kilifaani, a hot ne a yeyyoodi ne fu aas kahan ce.

7 Ineem wed tah po, a nammba hot ne a yissuutid ngaŋ hayoot nga da ; woya woo rek, ñaamiŋ dē kuruk.

8 A raakid boobī adgoh dē te a namid raak soldaar ci a adgoh. Yaa nu a woo kada dāh, a kad' te yaa nu a woo haya dāh, a hay. In nu a woo ñaamiŋ dē ne a habdaata dāh, a habida. »

9 Wa Yeesu kerah ineem, a feyuusa ɳ yaara ; a woosa mboolnda ñaakdsee dē ne : « Ñam na woyee du wa, ɳ Israayel ci sah, ɳ hotdi ali bo' kosid kosii. »

10 Wa yaaba woossee dokuk kahna, ba raak ñaama kosaayee wirid.

Yeesu hultidid kubka fira

11 N finho ineem, Yeesu kadeeda kur ka na woyse Nayin. Taalubeeceij de na bo' laayid hunnda na de.

12 A kadta po a heedsa ree aasohaanañ kur ka, a cohha na bi bo' kadeeda uumba fidaaf komaaki fir, yi fu inah ne yaay ba raakee de yino te bitbeem yaar ce kaaneen. Bo' laayid η kur ka huneen na de, ba kadeeda ruy-ruy ca.

13 Yeesu Hed boo hotta yaay bi kubka, yeem misikka de lool, a woosa de ne : « Kina fud. »

14 A reßpa, a degga yaah η jaata, yaaba gaaldohee wa tufukka, a woosa ne : « N woo ne : Kurka yaari. »

15 Kaanda kurukka booffa, a jombeeda. Yeesu wikka de yaay ba.

16 Booba nikee ndaam jen feyuusa, ba yakfeeda Kooh, ba woyeeda an : « Woosuud yakak hayid nga boo. Kooh hayid hirpe boobinj de. »

17 N ineem, ba laamtoheeda woo keem η ini kad η Yeesu η kur cañ Yudee jen na ca wilee wa.

Yahya woosid bi bo' η Yeesu

18 Wa taalubeeceij Yahya Boktohi naandsuk de in ci Yeesu na tume jen, Yahya beedukka kanak nga ba,

19 a woossa ba η Yeesu Hed boo, ne ba meekis de andi a yi Mucdohi Gapohse joy hay wala ba joy sek bo' wiiriis.

20 Ba kadta η Yeesu ba woosa de ne : « Yahya Boktohi a yi woos boo, a woo ne boo meeksaat da andi a fu Mucdohi Gapohse joy hay wala boo joy sek bo' wiiriis. »

21 Weem, raak, Yeesu wirseedfa bo' laayid, kosaayid na jirid na fuulid ; a aañeedfa jiini ñ bi bo'.

22 Yeesu loffa ba ne : « Kadaat du woya Yahya ini du hot te du kerahhaa : Fuulid ci bii hot, lafañ ci bii tiind modod, bi raak kosaay ki na obse faan bii wir, díkíd ci bii kerah, kaanid ci bii hulit te ñakid ci bii woyu Yegdohinj Muci.

23 A sumaat, boyi moosandi kurkoh ñ kosi a kos sagu tumohaad ciñ ngo. »

Yeesu woyid na booba, ñ ini kad ñ Yahya

24 Wa taalubeeca Yahya woosee coot, Yeesu woyeedfa na mboolnda ñ ini kad ñ Yahya ; a woosa ba ne : « Du kee ye marka ñ nduufa ? Caabsi yino-kongi puudsi na giyaange e ?

25 N liibdaa ! Kon du kee ba marka ? Bo' bekkid kulba modid e ? N hot boobi na bekke kulba modid te ba ñame nebid, na nike ñ kahan ciñ buur ci.

26 Moo du kee ba marka ? Woosuud e ? Ee, ñam na woyee du wa, a yi uup sah woosuud.

27 Yahya Boktohi a yi Kooh woyee ñ Fiis ci Hoolid ci an :

“ N hey woose bo', a adug da,
ne a habcid da waasi. ”[✳] »

28 Yeesu degidta ba nga ne : « Ñam na woyee du wa, ñ boobi rimuk jen ali bo' uupdi Yahya Boktohi nga. Waaye boyi uup yissuut ñ Ngururij-Kooh a yi uup de yak.

29 Boobi kerah Yahya Boktohi jen, po juuti'oh ci sah, ba ambid ne Kooh yurhid, ba teyfukka boktiñ Yahya.

[✳] **7:27** **7:27** Malasi 3:1

30 Waaye *Farisen* ci na jangdohoh ciŋ waasiŋMusaa teydfukdfi ini Kooh waadſid boobi, ba teydfukdfi boktij de.

31 Moo, η min mandtidkoh boobi woti na ye ?

32 Ba mand na komaakci boof η diski na toonohse η kur ki, ba woytidohee ne :

“ Boo tipdfid* du,
du mbeccdi ;
boo yeekdirid du yeeek ruy,
du fuſſdi. ”

33 Laam Yahya Boktohi hayid, a ñameedfi ina booba na ñame, a aneedfi biiñ ; du na woye ne a raak jiini.

34 Kubkiŋ boyi hayid, a na ñamee ñam, a ane ; du na woye ne : “ A ñamoh, a anoh biiñ, te a nawle juuti'oh ci na bakaadsoh ci. ”

35 Waaye liibohaadfi modifid puloh η Kooh na teebohe yurhij wa, taamboh η boobi Kooh ona jen. »

Yeesu η kahan Simong Farisena

36 Wa raakka mbeh, yaar baah η *Farisen* ca beedfukka Yeesu ne a ñama η kahan ce, Yeesu kadſta, booffa, a radissa kot caŋ dſet†, a ñameeda na ba.

37 Bitib mbalayoh gen kur ka kerahha ne Yeesu a yaa η kahan *Farisena*, a kadſta na *buteelalbaatar*‡ riifid na laackoloň eeňid.

* **7:32** **7:32** "Boo tipdfid du" : ndii, ini fiisu η gerek, wa "Boo mbiibſid du". † **7:36** **7:36** *radis kot* : yenguk, yip yaah, ñame, wa nikee mbaah η jamanoonaam. ‡ **7:37** **7:37** *albaatar*: wa atoh modifid, yoobid pestu, wa na etohse haſſdoha tumoha laackoloň.

38 A nikka ɳ̄ kot ciŋ Yeesu, a fudeeda ; a cammba ca iiri'if na muhun, a mooseeda ca na findiŋ de, a fooneeda ca, a laackoloñeeda ca.

39 Wa *Farisena* hot ineem, a woosa ɳ̄ dfooy ce ne : « Yaari nikee woosuud dah, a heen inhe ne boyi na laalee de bakaadoh. »

40 Ɲ̄ ineem Yeesu woosa ne : « Simong, raakid ini ɳ̄ waad da woo. » A loffa ne « Ee, Jangdohohi, woya. »

41 Yeesu woosa de ne : « A nikee yaar, bo' kanak joyya de wirind kombot ; yinoori joyee de ed *dinaar* teemet-yatuus (500), yi tas joyya de ed *dinaar* ndaŋkiyah-yatuus (50).

42 Ba kanak jen, ba mindi de ca wirind, a daassa ba ca. Woo so yi uupan de waad nga ba.

43 A loffa de ne : « Ɲ̄ liibid ne a yi d̄aasu kombot ki uup laay. » Yeesu woosa de : « Ee, fu woo keeh. »

44 Yutta, a heelukka bitba, a woosa Simong ne : « Fu hotid bitbii e ? Ɲ̄ aasisid kahan fu, te fu ondi so masub ne ɳ̄ naawis kot ciŋ ngo, waaye a iiri'did ca na muhun ciŋ de, a moossa ca na findiŋ de.

45 Fu foondi so, waaye ina ɳ̄ reyoh po wi a yi fooneeda ɳ̄ kot ciŋ ngo.

46 Fu diwdi hafin ngo§ waaye a laackoloñid kot ciŋ ngo.

47 Mi na woyee da ne a d̄aasu bakaad ciŋ de laayid ci, wedi tah a teebohha waadoh hend

§ **7:46** **7:46** Nga ɓa, fu raakeen hanhe yakak dah, fu foon de, naawis kot ciŋ de, fu tumid de diw ɳ̄ hafin de.

an. Waaye boyi d̄aasu yissuut na waaddee waad yissuut. »

⁴⁸ Yutta Yeesu woosa bitba ne : « Fu d̄aasuud bakaad ciŋ d̄a. »

⁴⁹ Booba binooba a ñamee na ba woyeeda ñ dooy ba ne : « Moo, yaari a yi ba po a d̄aasohee bakaad ci ? »

⁵⁰ Waaye Yeesu woosa bitba ne : « Kosi fu kos tosif d̄a, kada ñ jam. »

8

Sokohi na tisohinj de

¹ Wa in ceem coot, Yeesu kadeeda ñ kur ca yakak ca na ca yin ca, a woyeeda booba Yegdohinj Muci, wi kad̄ ñ Nguuriñ-Kooh ; a hunee na Apootar ci ndaŋkiyaah na kanak ci (12).

² A nameen hun na bi bitib bi a sabsohee na jiiniica ambee ba, na ba a wirdee ñ kosaay canj ba. Findi Mari yi na woyse Mari Makdala yi a sabsohee na jiini yasna-kanak,

³ na Saan biti Kuusa, yaara nikee daga meed taambkoh raak-raakanj Herod, na Susaan na bi wiiriis laayid. Beem bed baatdohee Yeesu na Apootar ciŋ de ñ in ca ba raak.

⁴ Booba puloheeda disik nu c̄isik, ba hayeeda ñ Yeesu. Wa mboolnda laay, a woosa ba andiinii :

⁵ « A nikee guuroh, a kadsta soka. Wi a soke, a saaweeda tisohi, in nga hennda ñ waasi ñ dooy yohni, boobi daksoheeda ca, sel ci hayya ñammbaa.

6 Raakka ci keen ɳ kehey raakid atoh ; wi ca paar, maañdi ca suyya laam diska iiri'eedi.

7 Cum keennda ɳ ñaabaaab ci, ca paarandoosa na ca, ñaabaaab ca ammba ca.

8 Cinooca hennda ɳ kehya baahda, ca paarra, wa ca yak ca edohha ini ree waas teemet ɳ ina soku. » Teemb ndeem, Yeesu woosa ba ne : « Bo' nu raak nof kerhoha dah, a kerhaat. »

9 Taalubeececiŋ de meekissa de ini andiineem tokis.

10 A loffa ba ne : « Du onuud ne d̄u inah in ci d̄asfukid ciŋ Nguuriŋ-Kooh, waaye binoobi na woyse in ɳ andiin ne :

“ Ba markee baahid, ba minuu hot,
ba sikduke, ba minuu inah. [✳] ”

11 N ini kad ɳ andiinii, wa tokis inii : Tisohi wed woo kiŋ Kooh.

12 Bum bed ɳ sero waasi, bed boobi na kerhe woo kiŋ Kooh, waaye Seytaani hay a nihisa ɳ keeň ciŋ ba ; a hondoh ba kos ne ba mucdu.

13 Bum bed paaroh ɳ ini saawu ɳ kehyi raak atoh ci ; bed boobi na kerhe Woo ki, te ba teydfuka na keeň soosid, waaye ba na raakeedī niir, laam kosi ba kos na maañeedi, miskid ci hayya dah, ba fad.

14 Bum bed paaroh ɳ ini saawu ɳ ñaabaaab ci, bed boobi na kerhe Woo ki, ba teydfuka, waaye liibsidoh ci na raak-raak ci na nebid ciŋ Adina amb ba po ba raakuu rim ruundid.

15 Binoobi bed paaroh ɳ ini saawu ɳ kehyi baahidi, bed bi na kerhe Woo ki, ba teydfuka na keeň modid ! Ba amba ndengid po ba raak rim.

[✳] **8:10 8:10** Esayi 6:9

Laampaani

¹⁶ Ali bo' na fuudeedi laampa, a kuna na kanoh wala a d'aaka ɳ oob fiyaang, waaye a na deggee wa ɳ degohaaninj wa ne bo' nu aas d'ah, wa ñiindid de.

¹⁷ Laam, ini csemb jen hey hotke, ini dasdu jen hey inhasse noh cong.

¹⁸ Mbaa siksfukaat na nof laam boyi raak hey baatse, te boyi raakdfi, ini a liib ne a raakida, hey bayse. »

A bindé yaay bi Yeesu na taambdoh ciŋ de ?

¹⁹ Wed yaay bi Yeesu na taambdoh ciŋ Yeesu hayoh de marke, waaye ba mindi ree nga de sagu mboolnda.

²⁰ A woyuusa ne : « Yaay du na taambdoh ciŋ da ba daa ɳ finhoora te ba waadid da hot. »

²¹ A loffa ne : « Yaay boo na taambdoh ciŋ ngo bed boobi na siksfukee woo kinj Kooh te ba taambfee wa. »

Yeesu tufkidid puudsa

²² Wa raakka mbeh, Yeesu aassa ɳ gaal, a yi na taalubee ciŋ de, a woosa ba ne : « Boo kadaat ɳ baka faahanj cookma. » Ba kadta.

²³ Wa ba joowe, Yeesu neehha. Dekka po puudis yakak raakka ba ɳ cookma, gaala riiffa na masub po wa heed'a diige.

²⁴ Taalubee ciŋ de rebpa nga de ba yuneeda de an : « Kilifaani ! Kilifaani, boo bii kaan de' ! » Yeesu yunukka, a ngassa puudsa na ginaah ca yakid ca, ca yeebukka, diska eennda.

²⁵ Yeesu woosa taalubee ciŋ de ne : « Wa nde kosi du kos ? » Ba feyuusa ; ba woyeeda ɳ

harmban ba ne : « Yaarii joy nik ba, po a woyee na puudsi na masmi ca kerhidee de ?[☆] »

Yeesu wirdid boyi jiini amb

26 N pulohanj ba Galile, Yeesu na taalubeeceñ de taalndidta, ba kadeeda ñ cookma po ba serra ñ kur can Geraas ca ; kur ceem yurhidkoh na Galile.

27 Wa Yeesu yipuk, yaar gen kur ka kadta coha na dfe, ca jiini ambee de. A gijeen bekuk kulba te a nikeeđi ñ kahan, a genee ruy-ruy ca.

28 A hotta Yeesu, a yekka ñ fikiice a leehkeeda ñ dafka, a woosa ne : « Yeesu Kubkiñ Kooh yi ñ dafka dafka, fu nar ye nga so ? Mi yii kiim da ne fu tumuu so miskid. »

29 Laam raak Yeesu woyid jiiniica na hoolaadiika ca hoolaadfi, ne ca pulaat ñ yaara. Ca meedeen de amb waas laayid. Ca ammba de dah, ba tok yaah ci na kot ciŋ de na ceen, ba niidee de. Hondohdfi a ngud ceen ceem te jiiniica hir de ne a kad d'aaya ñ nduufa.

30 Yeesu meekissa yaara ne : « Fu teeku na ? » A loffa ne « N teeku *Lesiyong**. » Ca jiini gooñ nikee na dfe, wed tah a woosa ineem.

31 Jiiniica kiimeeda Yeesu ne a kinaat ca tuuy ñ nunga noodda ca na hee torhidohse.

32 Raak ñ serooba, ñ tangoora, gat mbaam-huk yakak nikee ñameeda nga. Jiiniica kiimmaba Yeesu keeh-keeh ne a on ca ca aas ñ mbaam ca ; a onnda ca ineem.

[☆] **8:25** 8:25 Sabuur 65:8; 89:10; 107:23-32 * **8:30** 8:30 *lesiyong*: ñ bi Rom ñebgaan, wed soldaar junni junni.

³³ Ca pulla η yaara, ca aassa η mbaam ca, gata jen giirukka, hunnda na mbartala, fad'sukka η cookma, mbaam ca lappa nga.

³⁴ Wa booba niidee mbaam ca hot ineem, ba nuppa, ba kadtaa woya η kur-taaha na kur ca yin ca.

³⁵ Booba hayeeda marke ini raak. Ba reesa, ba raakka yaara jiiniica puloh nga de boofid η kot ciŋ Yeesu, bekkid kulba, a hunnda na sagooninj de ; ba neyyohha.

³⁶ Booba maasohee naandsukka ba findi yaara sabsohohu na jiiniica.

³⁷ Bed ba genee Geraas jen kiimmba Yeesu ne a pul ndaam laam ba neyyoheen lool. Yeesu rappaa η gaala ne a coot,

³⁸ yaara kiimmba de ne : « On ndo η hun na da. » Waaye Yeesu gurdidsta de, a woosa de ne :

³⁹ « Haada kahan ḍu, fu naandsuka ini Kooh tumid da jen. » Yaara haadda, a naandsukka bi kur ka jen ina Yeesu haſſid de.

Yeesu hultidid kubkin Jayrus bitbi

⁴⁰ Wa a dokuk Galile, Yeesu raak bo' laayid sekeeda de.

⁴¹ Dekka po yaara na woyse Jayrus, ya adgo-hee *sinaagoga* hayya nga de. A yekka η fikiice a kiimmba de ne a kad kahan ce,

⁴² laam raak kuþkaŋ de cafya heeda kaane te a raakee de yino, tel kubkeem yii η kiis ndaŋkiyaah na kiis kanak ciŋ de (12).

Wa Yeesu kadee nga, mboolnda ſiifdoheeda de.

⁴³ N dooy mboolnda, bitib nikeen nga, ñif miŋ de meed meed aamuk, a tumid na kosaay keem

kiis ndaŋkiyaah na kiis kanak (12), [a tumeen ina a raake jen ɳ payoh ca,] te ali bo' mineedi de wirid.

⁴⁴ A lahha Yeesu finho, a laalla lecminj kulbaakiŋ de ; ɳ diska diska, ñif maŋ de aamkisdi.

⁴⁵ Yeesu meeksohha ne : « Ya ba laal lo ? » Yaa nu nga dāh taaskeeda. Piyeer woosa de ne : « Moo Kilifaani, boobi wil da wil te ba dīi diifkoheeda ! » Yeesu woosa de ne :

⁴⁶ « Ee ! Waaye raakid doolndi puloh nga so, wed tah ɳ inahha ne raakid boyi laal lo. »

⁴⁷ Wa bitba inah ne a yeguud, a saakdoheeda, a yekka ɳ kot ciŋ Yeesu, a naandsukka ɳ fiki booba jen, ini tah a laalla Yeesu na findi a wiroh ɳ diska diska.

⁴⁸ Yeesu woosa de ne : « Kosi fu kos wirdid da, kada modod bitbi. »

⁴⁹ Wa Yeesu woyee, bo' pulohha kahan Jayrus, a woosa yeem ne : « Wa etohisdi fu yaabde Jangdohohi, kubkiŋ da kaanid. »

⁵⁰ Yeesu kerahha nga a woosa Jayrus ne : « Kina neyyoh, kosa rek, kubkiŋ da hey muce. »

⁵¹ Wa Yeesu ree kahna, dāl Piyeer na Saaŋ na Saak na baab bi kubki na yaay ba dāh, a faddi ali bo' ne a aas na de nga.

⁵² Booba jen nikee rooyeeda kubka, Yeesu woosa ba ne : « Kanaat rooy, a kaandi, a na neehe. »

⁵³ Ba njembteeda de laam ba inheen ne a kaanid.

⁵⁴ Yeesu ammba yaahiŋ kubka, a woosa ɳ dafka ne : « Kubu kurka ! »

55 A hulitta, a jaarra kuruk. Yeesu woosa ba ne ba onaat kubka a ñam.

56 Yaay ba na baab ba feyuusa waaye Yeesu woosa ba ne ba kinaata woo ali bo'.

9

Yeesu tuuyid Apootar ci

1 Wa raakka mbeh, Yeesu cohdoohha *Apootar* ci ndan̄kiyaah na kanak ci (12), a onnda ba hatil na min-min aañoha jiini nu nik na wirdoha kosaay ci.

2 Yutta a tuuyca ba ne ba yegdoha Nguurinj-Kooh te ba wirid kosaayid ci.

3 A woosa ba ne : « Du kadee dah, kinaat bayndoh ali in, findi ndood, saak, kañam wala kopor, te kinaat bay kulba kanak.

4 Du aas kahan, ba teydfuk du dah, nikaat nga po mbadna du cootan.

5 Waaye du kad kur, du teydfukuudī nga dah, paangaat kot ciñ du, du pul, ba inah ne ba heyamarkide na Kooh. »

6 Ba kadta, ba aaseeda ñ kur na kur ; disik nu disik, ba woyeeda Yegdohinj Muci, ba wirseedaa kosaayid ca.

7 Herod, ya adgohee Galile, wa a kerah in carraakee jen, a feyuusa, laam raakid bi woyee ne : « A Yahya Boktohi a yi hultidu. »

8 Bum woyeeda ne : « A woosuudi Ilyas a yi hayis. » Binoobi woyeeda ne : « A woosuud ñ woosuud ca debgaan a yi na pesisse. »

9 Waaye Herod woosa ne : « Yahya Boktohi, ñam ngudduk hafinj de ; kon yaari mi na kerhe

na habde in cii, a joy nik ba ? » A waakeeda díski a hotohan Yeesu.

Baataq mbuuruuca

¹⁰ Wa Apootar ca puloh dísik ca ba tuuyse, ba naandsukka Yeesu in ca ba habid jen. Yutta, a bayya ba η kur ka na woyse Betsayda, a díaaayya na ba nga.

¹¹ Waaye booba yegga ineem, ba raakka de nga. Yeesu teydfukka ba, a woyeeda na ba η ini kad η Nguuriñ-Kooh, a wiridta kosaayid ca.

¹² Wa noha na niine, Apootar ci rebpa η Yeesu, ba woosa de ne : « Ndii bilaf. Woya boobii ba kad η kur ci reb ndii, ba waaka díski ba nikan na ini ba ñaman. »

¹³ Waaye a loffa ba ne : « Du, edaat ba ini baa hee ñame. » Ba woosa de ne : « Boo raak mbuuru yatuus na cuurund kanak dong ndii, te boo mindi ba kad romda kañam jen ! »

¹⁴ Yaar ca η díiska díaleen ree junni-yatuus (5000) wala ini uupa. A woosa taalubeeeciñ de ne : « Woyaat ba, ba boof ndañkiyaah-yatuus ndañkiyaah-yatuus (50-50). »

¹⁵ Ba habidta ini a woo, ba boofidta booba jen.

¹⁶ A bayya mbuuru ca yatuus ca na cuurund ca kanak ca, a taaknukka η Eel ci, a gidimmba Kooh, a ngudsohha ca, a edta taalubeeeciñ de ne ba paysoh mboolnda ca.

¹⁷ Booba jen ñammiba po ba kappa. Ba tummba tasdohiica η pañe ndañkiyaah na kanak (12).

Yeesu a yi ba ?

18 Wa raakka mbeh, Yeesu d'aayya, a kiimeeda Kooh ; taalubeeceij de nikee na de, a meekissa ba ne : « Boobi na woye ne ñam ba ? »

19 Ba loffa de ne : « Bum na woye ne a fu Yahya Boktohi, binoobi woyee ne a fu Ilyas, raakka bi na woye ne fu woosuud wiiriis, baah η ba maañid ca, fu hulit hulit. »

20 Yeesu woosa ba ne : « Moo du nak ? Du na woye ne a mi ba ? » Piyeer loffa de ne : « Ya fu Mucdohi Kooh gapohé. »

21 Yeesu dennga ba baahid ne ba kinaata woo ali bo'.

22 A woosa ba ne : « Kubkiŋ boyi joyid yaab keeh-keeh η yaah ciŋ yakak ci na kilifaaciŋ seeykidoh ciŋ waasiŋ Musaa na jangcfohoh ciŋ wa, ba hey de sange, a apu te a hultidu η neeha kaahaydoh. »

23 A woyissa ba ne : « Bo' nu waad hun na so dah, a joydi liib haf ce te Kooh-nu-wiis dah, a deguk kurwaani aa hee daayohse, a ñaakid to.

24 Laam bo' nu waad mucid kipes kin de dah, a heya ñake, waaye bo' nu edoh kipes kin de saguuso dah, a hey wa mucde.

25 Bo' raak adinaani jen na in ci nik nga, a han ñak kipes kin de wala a yah haf ce dah, wa raakid de winde etoh ?

26 Bo' nu supuk hun na so na woo ciŋ ngo dah, Kubkiŋ boyi hey de supke inah ne a hayee η kiyak kin de, na wiŋ Baabi na wiŋ malaakaaci hoolid ci dah.

27 Ñam na woyee du inii, te wa keeh, bi bo' bii η ndii, ba kaanandi muk te ba hotdi Nguurin-Kooh. »

Apootar ca kaahay ca hotid Yeesu na ndami nik nga d'e.

28 Wa degga ini dal ree neeh yasna-kaahay ɳ finho woo ceem, Yeesu hunnda na Piyeer na Saan ɳ na Saak ; a rappaa ɳ tango ne a kiim Kooh.

29 Wa a na kiime, fikiirin ɳ de boysukohha, kulbaaciŋ ɳ de nikka yaanow tar po ca melcideeda.

30 Dekka po bo' kanak woyeeda na de, ba nikee woosuud, Musaa na Ilyas.

31 Ba siñaardeeda siñaariid, ba woyeeda na Yeesu ɳ kurkohin ɳ de ɳ Adina wi diindohan ini bay de, te wa joyya raakoh Yerusalem.

32 Piyeer na huntoh ciŋ de nikee neeheeda neeh noodid. Ba yunukka, ba hotta siñaarin ɳndamij Yeesu na booba kanak ca jombee na de.

33 Wa yaaba kanak ca na coote, Piyeer woosa Yeesu ne : « Kilifaani, wa baahid ne boo nik ndii, boo habid diip kaahay, winoori nik wiŋ da, winni nik wiŋ Musaa, wi tas nik wiŋ Ilyas. » Waaye a inheedi ini a woye.

34 Wa a na woye, eel saanginnda ba, taalubeeći neyyohha wa eela muur ba.

35 N dooy eela raakka hoosoora woo ne : « Yii, a yi kubkiŋ ngo ɳ tan, siksfukaat a yi. »

36 Wa hoosoora kerhuk, ba hotta Yeesu kiik ce njong. N neeh caam, ba naandsukdi ali bo' ini ba hot, ba dekkaa ted.

Yeesu wirdid njaanja jiini ambe

37 Wa Kooh wiis, ba ruhussa tangoora wed mboolo yakak hayoh cohe na Yeesu.

38 Wa raakeen yaar nga a woyeeda ŋ dafka an : « Jangdohohi mi yii kiim da, markid to kubkiŋ ngo, a yi dong ŋ raak ;

39 na dfekee dek po jiini amb de, a leehke, a walañke, ngubinj de soñe ; a na fadseedi de te a pooksohdī faanin de.

40 N nakid taalubeecinj da ne ba sabsoh de na de, waaye ba mindaa. »

41 Yeesu woosa ne : « Du bi boobi woti-woti e du kosaadī, du yahukka, ŋ nikana dū ŋ muñdee du po kidā ? » A woosa yaara ne : « Baya kubkiŋ da ndii. »

42 Wa kubka na rebe, jiinnda folla de, a walañkeedā. Yeesu ngassa jiinnda, a wiridta kubka, a wikkā de baabiŋ de.

43 Booba jen feyuusa ŋ yakkiŋ Kooh.

Bo' nu nga feyuusa ŋ in ca Yeesu haðde jen. Wedi a woyoh taalubeecinj de ne :

44 « Siksfukaat baahid ini maa hee du woye : Kubkiŋ boyi hey degse ŋ yaah ciŋ boobī. »

45 Waaye taalubeecinj de inheedi ini woo keem tokis, ba dasdohseen ini wa waad woo, te ba kaañeedi de wa meekis.

Ya ba uup yak ?

46 Taasoh raakka ŋ harmban taalubeecinj Yeesu, raak ba markee yi uup nik kilifa nga ba.

47 Yeesu inahha ini nik ŋ keeñ ciŋ ba, a bayya komaaki yin a tufkidsta de ŋ serooce,

48 a woosa ba ne : « Bo' nu teyduk njaanjii saguuso dāh, a teyduk ko ; te bo' nu teyduk ko dāh, fu teyduk Kooh yi woos so ; laam, boyi uup yissuut nga du jen, a yi uup yak. »

49 Saan̄ woosa de ne : « Kilifaani, boo hotid bo' aañeeda jiiniici η tiikiñ dā, te a baahdi nga boo, tahha po boo woosa de ne a kinaata tumis. »

50 Yeesu woosa de ne : « Kinaat de wa sangoh, bo' nu sangdi du dāh, a hun na du. »

Bi Samari

51 Jamanoona Yeesu joy rapdohu Eel ci rebeeda, heliñ de jen nikka ngan̄ kad Yerusalem.

52 A woossa bi bo' ne ba adug de η kur ngan̄ cañ bi Samari*, ne ba waakid de dal nga,

53 waaye bi kur ka sannga sagu ina Yeesu bay waasa kad Yerusalem†.

54 Taalubeecein̄ de Saak na Saan̄ hotta η ineem ba woosa de ne : « Kilifaani, fu waadid ne boo nak yongkaah, wa puloh eel ci wa dūmbid ba e ? »

55 Yeesu yurhifskohha na ba, a ngassa ba.

56 A na huntoh ciñ de kadta kur wiiriis.

Findi taalube joy mand

57 Wa ba kadee, raakka yaara woo Yeesu η waasa ne : « Kilifaani, disik nu fu kad dāh, η hey dā ñaakde. »

58 Yeesu woosa de ne : « Baakob ci raakid nung, sel ci raakid taar, waaye Kubkiñ boyi raakdi sah dfiski a na hee idfsidkohe. »

59 Yeesu woosa yaar wiiriis ne : « Ñaakid to. » Waaye yaara loffa de ne : « Kilifaani, on ndo paad, η taambkoh yabkoorin̄ ngo po a kaan, η uumb de. »

* **9:52 9:52 Samari :** bi Samari na Yawuut ca kerhidoheedf ; ba heeftidohee heeftidofh, ba sangtidooha. † **9:53 9:53 Bi Samari** teydfukeedf ne Yerusalem, wed dfiski joy seeykohu.

⁶⁰ Yeesu woosa de ne : « Fada kaanid ci ba uumb kaanid ciŋ ba te fu kad' yegdoha Nguuriŋ-Kooh. »

⁶¹ Raakka yaara nam de woo ne : « Kilifaani η hey da ñaakde, waaye on ndo η kad' aska bi kahan ndo paad. »

⁶² Yeesu loffa de ne : « Nguuriŋ-Kooh etohdi boyi na guure heelke. »

10

Yeesu tuuyid taalube ndaŋkiyaah-yasna-kanak na taalube kanak (72)

¹ Wa in ceem coot, Yeesu Hedi koodfissa taalube ndaŋkiyaah-yasna-kanak na taalube kanak (72), a tuuyca ba kanak kanak η kur ca a joyee kadoh jen ne ba adug de nga.

² A woosa ba ne : « Yohni laabid waaye ngudoh ci laaydi. Kon kiimaat Hed yohni a woosoh bi pangkoh, ba ngud yohni.

³ Kadaat, mi yii tuuy du findi buul mbaal η dfooy gat baakoð.

⁴ Kadaat yaah barang ; kinaat bayndoh kopor, saak mbaa ñafad te η waasi, kinaat tufuk ne du kañdoh.

⁵ Du aasee kahan dah, kocaat woo ne : “ Jam raakaat η kahnii. ”

⁶ Bo' jam nik nga dah, jameem hey nike na de ; a raakdfi nga dah, wa dokuk nga du.

⁷ Tasaat η kahneem, du ñamee, du anee, in nu ba ed du dah, laam pangkoh joyid wirndu. Kinaat tooruk η kahan na kahan.

⁸ Kur nu du aasoh, booba nga teyduk du dah, in nu ba ed du dah, ñamaat wedi.

9 Wirdaat kosaayid ca nik nga te du woo booba ne : " Nguuriñ-Kooh rebid du. "

10 Waaye du aas kur, booba nik nga teydfukdi du dah, pulaat po ñ mbeeddaaca, du woo ba ne :

11 " Boo bii faris merhey mi nik ñ kot ciñ boo nga du, waaye inhaat ne Nguuriñ-Kooh rebid. "

12 Ñam na woyee du ne mbehi Kooh atte'ohan boobi, e bi kur keem uupan miskid bi Sodom.[✳]

13 Mas du bi gen Korasin na Betsayda. Keemaan ci tumu ñ kur ciñ du, ca tumseen ñ Tiir na Sidoon dah, booba gen nga ca heen boysohe tumohaad ciñ ba maañ. Ba bekuk daah ba boof ñ wet ne ba teeboha.

14 Ineem wed tah po mbehi Kooh atte'ohan boobi, e du na hee uupee miskid bi Tiir na bi Sidoon.

15 Te du bi gen Kapernawum, du liibid ne Kooh hey du rapde po ñ Eel ci e ? Muk ! A hey du ruhside po ñ kaanid ca. »

16 Yeesu woosa taalubeeciñ de ne : « Bo' nu sikduk du dah, a sikduk ko ; te bo' nu teydfukdi du dah, a teydfukdi so. Bo' nu teydfukdi so dah, a teydfukdi Yi woos so. »

17 Wa taalubeeca ndaŋkiyaah-yasna-kanak na kanak ca hay, ba hayya nebuud, ba woosa Yeesu ne : « Kilifaani, jiiniici sah, ca tumid ini boo woo sagu tiikinj da. »

18 A woosa ba ne : « Ñ hotid Seytaani keenohha Eel ci findi meleñ.

19 Sikdukaat, ñ onid du ne du min tiind ñ dafuk iiñ ci na ndangal ci, te du min Seytaani,

[✳] **10:12 10:12** Camba 19:1-38

sangidin̄ boo, na hatiliñ de jen po tus mindandi du in.

²⁰ Waaye kinaat nebu ñ ini jiiniici kerhid̄ du, nebsaat ñ ini tiik ciñ du fisi ñ Eel ci. »

²¹ Teemb̄ ndeem Fuudsi Hoolohngaani sumsfukohha Yeesu keeh-keeh, a woosa ne : « Mi yii corkid̄ da Baab, fu yi Hed Eel ci na kehyi, ñ ini fu dasdoh hed haf ci na ñaañid̄ ci in cii, fu teeþpa ca komakci. Ee Baab, mi yii corkid̄ da. A fu waadoha daa ñ baah kiñ da. »

²² A woyissa booba ne : « Baabiñ ngo degid̄ in ci jen ñ yaah ho. Ali bo' inahdi Kubki dal Baabi, te ali bo' inahdi Baabi dal Kubki na boobī a waad̄ ba de teeb. »

²³ N̄ ineem, Yeesu yurhidkohha na taalubeeceñ de, a woosa ba, bed dong ne : « Du nebdid̄ ñ hoti du hot in ci du deg has.

²⁴ Ñam na woyee du ne woosuud laayid̄ na buur laayid̄ waadseen hot ini du na hote te ba hotd̄aa, ba waadseen kerah ini du na kerhe te ba kerahd̄aa. »

Yaara baahda genee Samari

²⁵ Raakka yaar nga, a nikee jangfohoh yakak ñ waasiñ Musaa, a kurukka, ne a markisuk Yeesu, a meekissa de ne : « Jangfohohi, ñ joy ye habid̄ po ñ min raak kipes ki heydi reehe ? »

²⁶ Yeesu loffa de ne : « Wa ye fisi ñ waasiñ Musaa ? Fu jang ye nga ? »

²⁷ Yaara loffa de ne « Waada Kooh Hed fu na keeñin̄ da jen, na ruuhin̄ da jen, na hatiliñ da jen, na liibin̄ da jen. Waada morom fu findi fu waadsoh haf fu.◊ »

◊ 10:27 10:27 Rohyidi 6:5; Lewiici 19:18

28 Yeesu woosa dē ne : « Findi fu lofoh, wa dāa. Fu tumoh dāa dāh, fu hey pese. [☆] »

29 Waaye yaara waadta teeboh ne meeksohinj dē raakid etoh, a woosa ne : « Ee, moo a ba morom mbo ? »

30 Yeesu loffa dē ne : « Raakeen yaar, a pulohee Yerusalem a kafeeda Yeriko, a cohha na ngudndukohoh ci, ba wolla dē, ba labpa dē po a taskohha kaan, ba facsta dē η ciska.

31 Wa hennda yaar baah η seeykidoh ci lahha η waaseem, a hotta dē, a lahha η baka winooran waasi.

32 Yaar baah η Lewiici*, nammba taamb nga, a hotta yaari, a nammba tum dāa.

33 Waaye yaar gen Samari† baabeeda, a raakka yaari nga, wi a hot dē, yeem misikka dē lool.

34 A rebpa nga dē, a bayya diwliin na biiñ, a tumidta dē η gaañ ciŋ dē, a tokka ca na daah. Yutta a rapidta dē η doopti a baye, a bayya dē η kahna baaþoh ca na dalohe, a taambkohha dē.

35 Na baaba, a edta yaari adgoh kahni kopor‡, a woosa dē ne : “ Taambkohid to yaarii, te in nu fu baat nga dāh, ñam na hee da wa dokne ne η wirkee dāh. ” »

36 Teemb ndeem Yeesu meekissa yaara ne : « Νini fu liib, ya ba ngāñ yaabi kaahay ceem, a yi morom yaari cohee na ngudndukohoh ci ? »

* **10:28 10:28** Lewiici 19:5 * **10:32 10:32** Lewiici : ba baah η cuubij Lewi, kuþkiñ Yañhoofa. Seeykidoh ciŋ waasinj Musaa baahee η cuubeem, waaye bi na beedkasse "Lewiici", ba seeykidoh haa, ba meed baatdoh seeykidoh ci. † **10:33 10:33** Samari : bi Samari na Yawuut ca kerhidoheed ; ba heeftidohee heeftidoh, ba sangtidohha. ‡ **10:35 10:35** "kopor" : η Fiis ci ndii, gerek woo ne "dinaar kanak".

³⁷ Yaara loffa dē ne : « A yaari a misik. » Yeesu woosa dē ne : « Fu kad' dāh, tuma findiice. »

Marta na Mari

³⁸ Wa raakka mbeh, Yeesu na taalubeećiŋ dē kadeeda po ba aassa ɳ kur, bitib geneen nga teeku Marta, a dalidsta dē ɳ kahan ce.

³⁹ A raakeen taambdoh na woyse Mari, yeem booffa ɳ diska na Hed' boo Yeesu a sikdukeeda dē.

⁴⁰ Waaye Marta, e taambkohaŋ hanheeca laayda ambee dē. A hayya ɳ Yeesu, a woosa dē ne : « Kilifaani, fu hotoh inii na ? Taambdoh ho fadid to kiik ko na pangki. Woyaa dē a amboh ho book. »

⁴¹ Hed' boo Yeesu loffa dē ne : « Marta, Marta, in ci hondoh dā raak jam laayid,

⁴² waaye in yino dong wedi raak etoh. Mari kood ini uup baah te wa nihsassandi nga dē. »

11

Findi taalubeećiŋ Yeesu joy kiimoh

¹ Wa raakka mbeh, Yeesu kiimeeda ɳ disik, wa a yut, yino ɳ taalubeećiŋ de woosa de ne : « Kilifaani, Yahya Boktohi jangdidi taalubeećiŋ de findi ba joy kiimoh ; nama teeß boo findi boo na hee kiimohe. »

² Yeesu woosa ba ne : « Du kiimee Kooh dāh, woyaat ne :

“ Baab,

tiikiŋ dā teyduksaat ne wa tiik hoolid.

Nguuriŋ dā hayaat.

³ Mbeh nu nik dāh, ona ɦoo kañam ki ɦoo etoh.

⁴ Daasa boo bakaad ciŋ ɦoo,

laam boo na name nam d̄aas boobi na dale boo,
te kina tum po boo jaſdu fir. ” »

⁵ Wa a jangid̄ ba ineem, a woyissa ba ne : « Wa mand na bo' nga du raak nawle, a kad̄ nga de η ndengelnde wek, a woo de ne : “ Naw, band ndo mbuuru kaahay ndeem,

⁶ η raak hanhe η kahan ndo, te η raakd̄i kañam ki η edan de. ”

⁷ N ineem yaara minid̄ de lof η dooy kahna ne : “ Fad̄ to, η rangkid̄ po yutid̄, te mi na kubuuciŋ ngo boo faankid̄, η mindi kuruk ne η ed̄ da. ”

⁸ Nam woo du wa, yaara hey kurke ne a ed̄ de ini a etoh jen. Ali a ed̄d̄i de sagu niki a nik nawleece, a hey de ede sagu kiima a kiimee te a supukd̄i nga.

⁹ Ineem wed̄ tah mi woo du ne, kiimaat kiim du hey onse, waakaat waak du hey hote, labdaat labid̄ du hey rangsidasse.

¹⁰ Laam bo' nu kiim d̄ah, a hey onse, bo' nu waak d̄ah, a hey hote, te bo' nu labid̄ d̄ah, a hey rangsidasse.

¹¹ A yinde baab nga du, a yi kubkiŋ de kiiman de cuurund, a on de iiñ ?

¹² Mbaa a kiim de wak, a on de ndangal ?

¹³ Nik ne du bi baahaadiici, e du min on kubuuciŋ du in baahid̄ d̄ah, η woyisdi d̄a Baab Kooh yiŋ Eel ci. A onand̄i bi na kiimee de Fuud̄si Hoolohngaani e ? »

Yeesu na wirdohe hatiliŋ ya ba ?

¹⁴ Wa raakka mbeh, Yeesu wiridta muum, ya jiini ambe. Jiinnda sabsohu sabsohu na de,

yaara jombeeda modod, mboolnda nikee nga feyuusa.

15 Waaye raakka ba woyee η booba ne : « A Belsebul*, kilifaaniŋ jiiniici na onee de hatili a na aañohee ca. »

16 Raakka bi markiskee de, ba woyeeda ne, a teebaar ba firndeeni puloh η Eel ci.

17 Waaye Yeesu inahha liib ciŋ ba, a woosa ba ne : « Boobi baah nguur hiñohee η harmban ba dah, nguureem hey keene, kahan cum keen η dafuk cinooci.

18 Du na woye ne mi na aañe jiiniici na hatiliŋ Belsebul ; nik ne a Seytaani paysukoh η haf ce dah, kon nguuriŋ de min na tufkoh ?

19 Nik ne mi na aañohe jiiniici hatiliŋ Belsebul dah, moo boobiŋ du na namee ca aañ, ba na aañohee ca winde hatil ? Ineem wed tah bed atte'an du.

20 Waaye nik ne mi na aañohe jiiniici hatiliŋ Kooh dah, kon Nguuriŋ-Kooh reyid nga du.

21 Bo' raakid hatil, ganaayuk, niidee kahan ce dah, raak-raakiŋ de hey nike η disik woorid.

22 Waaye boyi uupid de hatil raak de nga lab de dah, a hey naafee ganaay ci a oolkohe, a bay in ci a raakee jen, a paysoh ca.

23 Bo' nu langdī na so dah, a sangid to ; te bo' nu nangdohohdī so dah, a na pasarohe.

24 Jiini, na hoolaadiikiŋ de, a fadta bo' dah, a na kade η bi disik suyid, a waakee diskı a idsidkohan. A hotdī dah, a woo η haf ce ne : “ Mi na hee dokke kahnaj ngo η puloh. ”

* **11:15 11:15 Belsebul :** wa baah η tiik ciŋ Seytaani.

25 A wiiruk dah, a raak kahna paduuud, haþduud modod.

26 Jaar a kad waaka jiini yasna-kanak ci uup de añaand ; ca kad kahna, ca gen. Nj ineem, mirndohaadiñ boyeem wed na uupe misik fuuf findi a kocee mand. »

27 Wa Yeesu na woyee in ceem, bítib ñ döoy mboolnda woosa ñ dafka ne : « Yaayi basil da, a bapiccta da, joyid nebu. »

28 Yeesu loffa de ne : « Woya kay ne, boobi na sikduke woo kinj Kooh, te ba pesohee wa, bed nebu. »

Findi Yunus na Suleymaan teydukohse

29 Booba hayeeda, mboolnda baatkeeda ; Yeesu woosa ne : « Boofi woti, bed baahaadi, ba na meeksohe firnde, waaye ba edsandí ali firnde, fal wiñ Yunus.

30 Findi Yunus ñ haf ce nikohee firnde nga bi Niniw,³⁰ Kubkin boyi naman nikoh firnde daa ngaj boobi woti.

31 Buura bítbañ Saba pulohee kur usid ne a sikdük liibohaada modðañ Suleymaan. Te moona raakid ini uup Suleymaan ñ ndii, wed tah mbehi Kooh na hee atte'ohe boobi, buuri bítbeem hey kurke, a teeñ boobi woti ne ba raakdi keeh.

32 Nj mbehañ atteena, bi Niniw hey kurke, ba teeñ boobi woti ne ba raakdi keeh, laam wa bi Niniw kerah woo kanj Yunus, ba boysoheen pesohaad keeh-keeh³² ; te moona ini nik ndii, wed uup Yunus.

³⁰ **11:30 11:30** Yunus 2 ³² **11:32 11:32** Yunus 3

Laampaaniñ faan

³³ Ali bo' na fuuđeedi laampa po yut, a dembida đisik wiiriis, wala a kuna na kanoh ; a degana kay ñ degohaaniñ wa ne bo' nu aas däh, wa ñiindid de.

³⁴ Has wed laampaanij faan. Hasiñ da wir däh, faanij da jen na nikee ñ siñaar, waaye hasiñ da wirdi dah, faanij da jen na nikee ñ ñuuus.

³⁵ Mbaa ndengfuka po ñiini nik nga da, nikuu ñuuus.

³⁶ Nik ne faanij da jen ñiinid, te ali bak ñuussdi nga däh, wa hey nikee leer po maa wa laampa ñiinid da. »

Yeesu woytohid Farisen ca na jangđohoh ca

³⁷ Wa Yeesu na woye, yaar ñ Farisen ca beedukka de ne a ñama ñ kahan ce, Yeesu teydfukka. Wa ba ñame,

³⁸ *Farisen* hotta ne Yeesu bohñukdī findi ba na bohñukohe, a feyuusa nga.

³⁹ Hed boo Yeesu woosa de ne : « Du bi *Farisen* ci, du mand na boobi bohoñ finhoorij kaasi na booli ba fadta dooyi ; ñ dooy keeñ ciñ du, du riifid na liibohaad rok na añaand.

⁴⁰ Naandid ci ! Kooh yi habid finhoori, a yi nam habid dooyi haa e ?

⁴¹ Sarhohaat in ci nik ñ dooyi, du hool jameet.

⁴² Mas du bi *Farisen* ci, du bii edoh sah in ci yin yin ci du na guure findi naana, poođar, na in ci mand daa ndaŋkiyaah nu nik yinoori ; waaye du fadid ini uupid etoh, wed yurah na waad Kooh

; ineem wed du joyee tum, te du sang sagankoh ci tas.[✳]

⁴³ Mas du bi Farisen ci, du waad ne du boofan η fiki boobī ngān sinaagog ci te du kañdfassee yaah kanak η dīsik ci na toonohse η kur.

⁴⁴ Mas du bi Farisen ci, du mand na ruy-ruy ci muuy, boobī inhuu dakee nga ca, wa bekee ba hoolaadī. »

⁴⁵ Wa a kerah ineem, yaar baah η jangdohoh caŋ waasiŋMusaa woosa dē ne : « Jangdohohi, fu woyoh daa dah, fu na namee bas boo. »

⁴⁶ Yeesu loffa ne : « Na du, du bi jangdohoh ciŋ waasi, η masfid du, laam du na raane boobī in bitid te du waadfi ca sah laal na lecem ndukun.

⁴⁷ Ν masfid du, e du na tabahe ruy-ruy ciŋ woosuud ci te a caac ciŋ du ap ba.

⁴⁸ Ν ineem, du na teebohe ne du hunid η in ci caac ciŋ du tum. Ee di' ! Bed ap woosuud ci, du tabahee ruy-ruy ciŋ ba.

⁴⁹ Ineem wed tah, Kooh, η modkiŋ dē liibohaad, a woosa ne : “ Ν hey woosohe woosuud na Apootar ; bum apu, binoobi tumu miskid. ”

⁵⁰ Te boobī woti bed na hee wirndiekasse ňif miŋ woosuud ci aamu η ina amboh η cambohaada poyi.

⁵¹ Ν Abel po η Sakariya, yi ba apoh Kahan Kooh, η harmban seeykohaana na tabaha. Ņam na woyee du wa, in ceem jen Kooh na hee ca wirnduke ngān boobī woti.

⁵² Mas du bi jangdohoh ciŋ waasi, du ambid caabndi joy rangis findi in ciŋ Kooh inhohsan ;

✳ 11:42 11:42 Lewiici 27:30; Rohyidī 14:22

du ñ haf du, du aasdi te du sangohid boobi waad aas. »

⁵³ Wa Yeesu pul kahna, jangdohoh canj waasi na *Farisen* ca ayrukka de, ba cammba de meekis meeksoh laayid

⁵⁴ ne ba raak yambaah de.

12

Wortukaat naafeeha

¹ N jamanooneem, bo' laayid coheen ne ba sikdruk Yeesu ; mboolnda laayya laay po ba daktidoheeda. Yeesu kockoh ñ taalubecinj de, a woosa ba ne : « Wortukaat naafeehaakinj *Farisen* ci, wa mand na lawiir.

² In nu dembsu dah, wa hey teebohse te in nu demb dah, wa hey inhasse.

³ Kon in nu du woo na wek dah, wa hey kerhasse noh cong ; te in nu du moondsoh ñnof ñ dooy tuuy dah, wa hey leehkasse ñ dafuk tabah ci.

Kooh dong a yi nupaah

⁴ Ñam na woyee du ne, du bi nawleeciñ ngo, kinaat nup bi min top dong ngañ ap faan.

⁵ N hey du teebe ya ba a yi du joy nup : Nupaat Kooh yi min du bek ñ yongkaaha, ne du apu po yut dah. Ee, ñam na woyee du ne, a yi du joy nup.

⁶ Sel yin yatuus na toonohseedi daram kanak dong e ? Moona deey, Kooh aldi yino nga ca.

⁷ Te a inhid sah findi find ciñ haf ciñ du hend, mbaa kanaat neyyoh ! E du uupid juuk sel njiriñ. »

⁸ Yeesu baatta nga ne : « Ñam na woyee du ne, bo' nu woo η fiki boobi ne a baah nga so dah, mi yi Kubkiŋ boyi η hey name woo η fiki malaakaaciŋ Kooh ne boyeem baah nga so.

⁹ Waaye bo' nu taasuk ko η fiki boobi dah, a hey name taasku η fiki malaakaaciŋ Kooh.

¹⁰ Bo' nu woo in modsaadi η Kubkiŋ boyi dah, a daasnuk dah, a hey daasse ; waaye bo' nu woo in modsaadi η Fuudsi Hoolohngaani dah, a daassandi.

¹¹ Ba bay du η sinaagog ca, wala η fiki kilifaaca ne ba attee du dah, kinaat feyu η findi du joy ngeloh,

¹² laam Fuudsi Hoolohngaani, hey du teebe ndeem ini du joy woo. »

Hed raak-raaki

¹³ N d̥oooy mboolnda raakka yaara woo Yeesu nga ne : « Jangdohohi, woya taambdoh ho, boo paysoh lamaahi baab boo fadid boo. »

¹⁴ Yeesu loffa de ne : « Yaarin ngo, ya ba tum mbo atte'ohiŋ du, po η joyya du paysoh raak-raak kiŋ du ? »

¹⁵ A woosa fooba jen ne : « Wortukaat, kinaat waad raak kopor in hend na cakna mboř, laam kipes bo' nikdi η ini a raak, ali a raakoh na ! »

¹⁶ Wedi Yeesu naandsukoh ba andiinii : « A nikee hed raak-raak, yohon ciŋ de laabpa keeh-keeh.

¹⁷ A woosa η haf ce ne : “ N joy ye habid ? N raakdi diskı η min daak laabdin ngo jen. ”

¹⁸ A woyissa ne : “ Seka, inii wed mi na hee tume : Mi na hee nihse ndap ciŋ ngo cii, η habid

ci uup ca yak, η bek laabdfij ngo nga, na in ciŋ
ngo cinooci.

19 Yut dāh, η woo η haf fo ne : ‘Yaari, fu
daakkid laayid, pesoha bi kiisi kiis. Diski wa
nik, id̄sidka, fu ñame, fu ane, fu nebsidke.’ ”

20 Waaye Kooh woosa de ne : “ Naanddi ! Ν
weki woti, η hey baye kiñin kinj da. Moo, ya ba
raakan daakkiŋ dā kotii ? ” »

21 Yeesu baatta nga ne : « Boyi na waake raak-
raak a nangdohe, te a raakdfi ali in η Kooh, a in
mand daa rahsan de. »

Oolkoh Kooh

22 Yutta, Yeesu woosa taalubeeći de ne : «
Wed tah mi na woyee du ne, kinaat jaahid η
kipes ki, η ini du ñaman. Kinaat jaahid η faan
ciŋ du, η ini du bekkan.

23 Laam kipes wed uup kañam, te faan wed
nam uupid bekkaah njiriñ.

24 Markaat ngaak-suur ci, ca na sokeedfi, ca na
ngudeedfi, ca raakdfi daakkoha, ca raakdfi ndap
; waaye Kooh yií ñamid ca, te a du uupid sel ci
njiriñ.

25 Ya ba min jaahid nga du, po a baat wahtu η
kipes kiŋ dē ?

26 Nik ne ini yissuuteem, du mindaa dāh, wa
ye tah du feyse η in ci cinooci ?

27 Markaat pos ciŋ paangiici findi ca na mande
: Ca na pangkeedfi, ca na tedeedfi ; ñam na woyee
du ne Suleymaan sah, na ina a raakee jen, a
moosdfi raakoh kulba mand na yino nga ca mod.

28 Kosi du kos yissuutid ! A Kooh na bekde
paangfi bekdfi moddeem woti, ali nik ne kim sah,

wa minid dohu. Kooh tumid paangfi ineem dah, η woyisdī du, du bi uupida njiriñ.

²⁹ Kinaat feyu η ini du ñaman, wala ini du na hee ane.

³⁰ E boobi inahdī Kooh na gene waak in ceem, waaye Baabiñ du inhid ne du etohid ca.

³¹ Mbaa dāh, waakaat ini na kadde Nguuriñ de fiki, a hey du wa one, a baatid du cinooci nga. »

³² Yeesu baatissa nga ne : « Du bi gatin ngo, du laaydī, waaye kinaat neyyoh, wa nebid Kooh ne a baahndoh du η Nguuriñ de. »

³³ Toonaat ini du raak, du eda ñakid ci, wed ne du waak ñaakkoha minaadī yahuk, du nangdoh raak-raak η Eel ci ; wa heydī reehe, wa roksandī, te wa ñuhkandi.

³⁴ Laam ñiski raak-raakiñ du nik, keeñ ciñ du na name nik nga. »

Dokkin Hed du raakaat du yutid

³⁵ Yeesu woyissa taalubeećiñ de ne : « Tokdukaat, te laampaaciñ du kanaat yim.

³⁶ Mandaat na ñaam ci na seke hed ba yi joy wiirkoh η kilook, ne a labdee rek ñah, ba rangsid de buntaani.

³⁷ Wa hey nebe η ñaam ceem, ne hed ba hay, raak ba sekee de ñah. Ñam na woyee du wa te wa keeh, a hey bekke kulba pangkoha, a boofid ñaam ciñ de, a noddee ba, ba ñame.

³⁸ Ali a hay η ndengelnde wek wala η wiisaadi, a raak ba sekee de ñah, wa hey nebe nga ba.

³⁹ Inhaat ne, hed kahni inheen wahtuuni roki na hee aasohe kahan ce ñah, a heedī de fade a aas.

40 Du, namaat kooduk, laam Kubkiŋ boyi hayan ŋ jamanooni du liibdfi. »

41 Wedi Piyeer woyoh dē ne : « Kilifaani, fu na woye na ſoo ŋ andiinii, wala na mboolndi jen ? »

42 Yeesu Hedfi woosa dē ne : « Ya ba a yi ſiaami woor, te a ſiaannja po, hed ce hee baabe dah, a nak dē niidſu kahan ce ne a edee pangkoh ciŋ de binoobi kañam ŋ jamanoonij wa ?

43 Ŧaameem hey nebde ne hed ce hay, raak dē tumee ineem findi a nakohee dē wa dah.

44 Ŧam na woyee du wa te wa keeh, hed ce hey dē tufkidé, a adgoh in ciŋ dē jen.

45 Waaye ūaameem woo ŋ dooy ce ne hed ce haydi paad, a nik nga a labee ūaam ci binoobi, yaar na bitib, a ūame, a ane, a laaree dah,

46 hed ce hey haye ŋ mbehi a foogdfi, ŋ wahtuuni a inahdfi, a hey dē mbugale, a tum dē findi boobi kerhaadfi-woo ci na tumse.

47 Ŧaami inah ini hed ce waad, a sannga wa tum, te a koodkidfi hayiŋ hed ce, a hey labse ndood laayid.

48 Waaye ūaami inahdfi ini hed ce waad, te a tum ini a joy labohu dah, a hey labse yissuut. Bo' nu edu in laayid dah, a hey meeksasse in laayid ; boyi uup dengkohu, a yi uupan meeksu. »

Yeesu bekoh sabsukoh

49 Yeesu woosa ne « N̄ hayid Adina ne ŋ tum yongkaah nga, te ŋ waadeen lool ne wa nik fuuduuđ po yutid.

50 Diski wa nik ndii, η joyid hooyu η miskid keeh-keeh, te η raakandī jam po mbadna wa nikan.

51 Du liibid ne η hay ne η bay jam η Adina e ? Muk ! Ν bay sabsukoh.

52 Ini camboh woti, bo' yatuus nik η fah dāh, ba hey sabsukohe ; kaahay ci sang kanak ci, kanak ci sang kaahay ci.

53 Baab sang kubu yaar, kubu yaar sang baab ; yaay sang kubu bitib, kubu bitib sang yaay ; payum bitib sang kilook, kilook sang payum bitib. »

54 Yeesu woyissa mboolnda ne : « Du hotta ngaab dāh, du na jaare woo ne : “ Wa hey tobe ” te wed na raake.

55 Sarngi lab dāh, du woo ne : “ Wa hey dohe ” te wed na raake.

56 Naafeehaaci ! Du marak eel ci na kehyi dāh, du inah ini na hee raake ; kon du min na inhaadi'oh findi Kooh na pangkohe woti-woti ?

57 Wa ye tah po du suunnga ini yurhidī joy haħdu ?

58 Bo' bayee da waas dāh, jeema kerhidoh na de. Fu tumħaa η waasi po du ree ngelohaana dāh, a hey da fase po η atte'ohi, yeem ed da alkaateeni, yeem rang da η kasooma.

59 Ņam na woyee da ne, fu pulohandī ndaam feeh fu wirindī po η darmi uup yissuut dāh. »

13

¹ N jamanooneem, bi bo' naandsukka Yeesu findi Pilaat apoh bi bo' gen Galile wa ba seeykee wuu Kooh.

² Yeesu loffa ba ne : « Du liib ne boobeem bed uupid bakaad η Galile sagu miskidi ba raak weem e ?

³ Muk ! Waaye ñam na woyee du ne, du boysohdi kipes dah, du hey name boomu jen findiiba.

⁴ Te booba ndaŋkiyaah na yasna-kaahay (18) ca, tabaha yakka η Silowe keenee nga ba, ba kaannda, du liib ne bed uupee nik bakaadoh η Yerusalem jen e ?

⁵ Muk ! Waaye ñam na woyee du ne, du boysohdi kipes dah, du hey name boomu jen findiiba. »

Kidgi na rimeedi

⁶ Yeesu naandsukka ba andiinii : « Yaar raakeen ndun η yohon ce. Wa a kada beena, a raakdi ali rim nga.

⁷ A woosa yaara na pangkidee de η yohna ne : “ Kiis kaahay ceddi, η hayya beene η ndunii dah, η raakuu rim nga. Yobaa ! Wa joydi naaf diski η barang barang. ”

⁸ Yaara loffa de ne : “ Kilifaani, fadfaa kiis kii ; η hey bongde tasiŋ wa, η tuma kotar.

⁹ Minid nik ne wa hey rime ; wa rimdi dah, fu yoħħsuka. ” »

Yeesu wirdid bitib njuuyid η mbehi na idsidkohse

¹⁰ Wa nikee η mbehi na idsidkohse, Yeesu jangdoheeda η sinaagoga.

11 Bitib niukeen nga, a njuuyee njuuy, a minneedi jadtuk delem, a jiini ambee de. A tumid na kosaay keem kiis ndaŋkiyaah na kiis yasna-kaahay (18).

12 Wa Yeesu hot de, a beedukka de, a woosa de ne : « Boyi, fu sabsohuuf na kosaay kin d'a. »

13 A degga de yaah ciŋ de, η diska diska boy a jadtukka, a yakfeeda Kooh.

14 Waaye yaara adgohee *sinaagogga* ayrukka η ini Yeesu wirid bitba η mbehi na idsidkohse, a woosa mboolnda ne : « Neeh yasna-yino ced na pangkohse.◊ Hayaat nga ca du payuk, waaye η mbehi na idsidkohse haa. »

15 Hed boo Yeesu loffa de ne : « Naafeehaaci ! Ν mbehi na idsidkohse ya ba na tokseedi inoh fiŋ de wala mbaamiŋ de η diska a toku ne a kad de anda ?

16 Ν hot bitbii baah η bi rimkoh η Ibrahiima, te Seytaani jatngid de kiis ndaŋkiyaah na kiis yasna-kaahay (18) ; wa ye joy tah po a toksassandi η mbehi na idsidkohse ? »

17 Woo kiŋ Yeesu weem tahha po bi sang de ñaarra, waaye mboolnda nebuusa η in ca feyohid ca baahid ca a tumee jen.

Tisohij mutardaani na lawiiri

18 Yeesu woyissa ne : « Hayaat η teeđ du Nguurin-Kooh findi wa mand na ini η mina mandtidkoh.

19 Wa mand na inii : A nikee bo', a bayya kubu mutarda, a sokkaa η yohon ce, wa paarra, wa nikka kidig po sel ci taarra η naak ciŋ wa. »

◊ **13:14 13:14** Pula 20:9-10; Rohyidi 5:13-14

²⁰ Yeesu woyissa ne : « N min mandtidohis Nguurij-Kooh na ye ?

²¹ Wa mand na findi bitib na bayohee lawiir a siiba na kanoh mun kaahay ; yut dah, ini siibuudi jen guuf. »

Yahndeeri bengidi

²² Kadaj Yeesu Yerusalem, a taambee η kur ci yakak ci na ci yin ci, a jangdoeeda.

²³ Raakka yaara meekis de ne : « Kilifaani, boobi na hee mucdasse, ba hey laaye e ? » Yeesu loffa ba ne :

²⁴ « Ndengdukaat du aasoh yahndeeri bengidi, laam ñam na woyee du ne, bi bo' laayid hey jeeme aas, waaye ba heydaa mine.

²⁵ Te jamanooni hed kahni na hee kurkohe ne a rang buntaani, du bi wa raakan η hara, du hey nike nga, du labdee buntaani, du woyee ne : “ Hedi, rangsida boo ! ” A hey du lofe ne : “ N inahdi diski du kurkoh. ”

²⁶ N ineem du hey woye ne : “ Moo boo ñamid na da, boo anid na da te fu jangdohid η mbeeddaaciñ boo ! ”

²⁷ A hey du lofisse ne : “ N inahdi diski du kurkoh, usaat to, du bi tumoh bakaad ci jen. ”

²⁸ Teemb ndeem, du hey hote Ibrahiima, na Isaahha, na Yanhooba na woosuud ci jen η dooy Nguurij-Kooh, du mbetu η hara, diska fud na doobdoh sis raak.

²⁹ Boobi hey pulohe η bak ci jen, ba boof η Nguurij-Kooh ne ba ñam kañam ka yakka.

³⁰ Raakid boobi mirndoh woti, bed na hee adge ; te raakid bi adug woti, bed na hee mirndohe. »

Yeesu na Yerusalem

³¹ Teemb ndeem, bi bo' baah *Farisen* ca hayya
η Yeesu, ba woosa de ne : « Kurka ndii fu coot
laam Herod na waadee da ap. »

³² Yeesu loffa ba ne : « Kadaat du woya
baakobeeem ne, mi yii sabsoh boobi na jiiniici te
mi yii wirid kosaayid ci woti na kim, faaha kim
η hey diindohe ini η hay ne η habida.

³³ Ν joyid taalndid waasiŋ ngo woti na kim
na faaha kim, woosuud apohsuu η diski nikdi
Yerusalem.

³⁴ Cey Yerusalem, fu yi na ape woosuud ci, fu
tapee boobi fu na woosohse atoh po ba kaan,
waas hend na wed η waad nangsoh kubuuciŋ
da findi pambi na nangsohe yiil ciŋ de η oob ce,
waaye du moosdi waadoh !

³⁵ Wed tah du hey fadse na kahan du, te ñam
na woyee du wa, du hotissandi so po mbadna
du na hee woye ne : “ A barke'id, yi na haye η
tiikiŋ Hed boo ! ” »

14

Yeesu wirdid yaar na faan riifsid

¹ Wa nikee η mbehi na idsičkohse, Yeesu
beedkuusa kañam η kahan kilifa *Farisen*. Wa a
ree, boobaa η diskia feerkeeda de baahid.

² Yaar na faan riifsid nikka η fikiice.

³ Yeesu meekissa *Farisen* ca na jangdohoh canj
waasiŋ Musaa ne : « Andi waasi teyfohid ne bo'
wirid kosaayid η mbehi na idsičkohse wala ? »

⁴ Waaye ali bo' lofdi de ; a bayya kosaayda, a
wiridsta de, a woosa de ne a kadaat.

⁵ Yutta, Yeesu woosa ba ne : « E ya ba nga du, a yi kubkiŋ de wala inoh fiŋ de keenan ŋ naac ŋ mbehi na idsidkohse, a jaaruu de pulid ? »

⁶ Ali bo' mindi de lof ŋ woo keem.

Findi boyi beedku kañam joy mand

⁷ N ineem, Yeesu hotta findi booba beedku kañam tansukohee disik ci uup baah ne ba boof nga, a jangista ba inii :

⁸ « Bo' beeduk da kañam kilook dah, kina kad fu boof ŋ diskı uup baah ; minid nik ne boyi uup da edu cir namid beedku nga.

⁹ Yaari beeduk du, a hay dah, a hey da woye ne : “ Ona yaarii, a boof. ” Teemb ndeem fu hey kee boofa ŋ finhoora finhoora, ŋ ineem fu hey njoofe.

¹⁰ Waaye fu beedku kañam ŋ kilook dah, kada fu boofa ŋ finhoora. Yaari beeduk da hay dah, a hey da woye ne : “ Yaariŋ ngo haya, fu boof ŋ fikiiri. ” Teemb ndeem, a hey da yakde ŋ fiki boobi fu boof na ba jen.

¹¹ Laam bo' nu meeß haf ce dah, a hey ruhsidasse, te bo' nu ruhsid haf ce dah, a hey meeße. »

E ñakid ci beedkaah kañam

¹² Yutta, Yeesu woosa yaara beedkee de kañam ne : « Fu edohee ñakit wala ñamsuk* dah, kana beeduk nawleeciŋ da, taambdoh ciŋ da, baah ciŋ da wala raakid ci fu gen na ba ; ba minid da nam beeduk ne ba wirind da ineem.

¹³ Waaye fu edohee kañam dah, beedka ñakid ci, na beendkid ci na laffnid ci na fuulid ci.

* **14:12 14:12 ñamsuk** : wed kañam ki na niin.

14 Ba minandī dā wa wirind, a Kooh na hee dā wa wirnde ŋ mbeha aa hee hultidohe yurhid ci, tahha po fu hey sume. »

Beedkohij kañam ki

15 Yaar ngaŋ ba ñamee na Yeesu kerahha ineem, a woosa de ne : « Boyi na hee ñame ŋ kañam kiŋ Nguurinj-Kooh, a hey sume. »

16 Yeesu loffa de ne : « Yaar gapeen bo' laayid kañam keeh-keeh.

17 Wi kañam ki yut, a woosa ñaaminj de ne a kadaat beedka yaabha.

18 Yaa nu nga dah, waakka naafkoha ; ya koc woosa ne : “ Woya kilifaaniŋ dā ne, ŋ han rom yohon te ŋ joyida kad marka, a dāasaat to. ”

19 Yaar wiiriis woosa de ne : “ Ɲ rom inoh ndaŋkiyaah, ced ŋ waaf kad marka andi ca hey mine guur, a dāasaat to. ”

20 Raakka ya woo de ne : “ Ɲ han kilook bitib, wedi tah po ŋ minandī hay. ”

21 Ñaama wiirukka ŋ kilifaaniŋ de, hed kahni, a woosa de in ceem jen ; yeem ayrukka, a woosa ñaami ne : “ Ara kad ŋ cohohaaci na mbeeddaaci, fu haytoh ñakid ci, na beendkid ci na fuulid ci na yiiboh ci. ”

22 Wi a kad po a hayya, a woosa kilifaani ne : “ Ini fu nakohee habduud, waaye kahni ris riifdi. ”

23 Hed kahni woosa de ne : “ Kada ŋ waas ca na yohon ca, bo' nu fu hot dāh, tuma po a hay, ne kahni riif.

24 Ñam na woyee du wa, ali bo' yoohandī ŋ kañam ki ngaŋ booba ŋ koc beeduk ! ” »

Ya ba min nik taalubeenij Yeesu

25 Yeesu koodissa waasiŋ de, mboolo laayid hunnda na d'e, a yurhidkohha na ba, a woosa ba ne :

26 « Bo' nu waad hay nga so dah, a joyid to waad waadi uup wi a waad baab ba na yaay ba, bitiice, kubuuciŋ de, taambdoh ciŋ de, po haf ce sah, wala a minandi nik taalubeenij ngo.

27 Bo' nu degukdi kurwaani a joy daayohu, a ñaakee nga so dah, a mindi nik taalubeenij ngo.

28 Bo' nga du waad tufkid tabah jimimim dah, a boofandi, a marak, a kind ini a raak, andi wa heya mine reehid e ?

29 A tumdi ineem, a yipa po yut, a minuu wa kurkid dah, boobi na hee wa hote hey de yene ;

30 ba woyee ne : " Yaari cambid tabahi waaye a mindaa reehid ! "

31 A yinde buur na hee raake hiñohoh junnidan̄kiyaah (10.000) a kee aasa ŋ hiñoh na buur morom ce ya raak hiñohoh junni-ndan̄kiyaah-kanak (20.000) te a boofuu a marak andi biŋ de heya mine ban̄ buura na hee de keene ?

32 A hot ne a mindaa dah, a hey woosohe ŋ buura yinoora ŋ diska a nik, a meekis de ini a waad ne jam raak. »

33 Yeesu degga nga ne : « Wa mand dfaa, ali bo' mindi nik taalubeenij ngo nga du, ne a faddi in ci a raak jen dah.

34 Ee, meda, wa in baahid, waaye meda kad po wa jemisdī dah, wa min jemfohissu na ye ?

35 Wa raakiddi kehyi njiriñ te wa minandi kotar, wa hee hey mbetse. Bo' nu raak nof kerhoha dah, a kerhaat. »

15

Mbaala muuye

¹ Juuti'oh ca jen na bakaadoh ca binooba rebeeda ñ Yeesu ne ba sikdük de.

² Waaye *Farisen* ca na jangdohoh canj waasiñ Musaa ñukumsukeeda ñ harmban ba, ba woyeeda ne : « Yaarii deey, a teydükid bakaadoh ci, a na ñame ñam na ba. »

³ Wedi Yeesu woyoh ba andiinii :

⁴ « Bo' nga dñu, raak mbaal teemet (100), yino muuy nga dñah, andi a fasfandi ca tas jen ñ bilaf fa, a kad dñ de waaka po a hot dñ ?

⁵ A hot dñ dñah, a hey sume, a deg dñ ñ yuug ciñ dñ,

⁶ a haad. A ree kahna dñah, a beedük nawleecij de na gentoh ciñ dñ, a woo ba ne : “ Baahaat nebdii na so, ñ hotid mbaalinj ngo muuye. ”

⁷ Ñam na woyee dñu ne wa nam mand dñaa nganj bi nik ñ Eel ci ; bakaadoh yino boysoh pesohaad dñah, ba hey sume nga sumi uup wi ba suman ñ bo' ndaŋkiyaah-yasna-nikiis na yasna-nikiis (99) bi yurah te ba etohdñ boysoh pesohaad.

Hanjara muuye

⁸ Wala bñitib raak hanjar "darakma*" ndaŋkiyaah, yino muuy nga dñah, andi a fuufandi laampa, a paddee, a waakee bak nu bak ñ kahni po a hota ?

* **15:8 15:8 darakma:** hanjar ñ Gerek ci, wa hendeen na ini boyi na pangke bumit wirndassee ñ noh yino. Wa meedseen tumu findi libidoor.

9 A hota dah, a ñeeduk nawleeciñ de na gentoh ciñ de, a woo ba ne : “ Baahaat nebdii na so, ñ hotid *darakmaaniñ* ngo muuye. ”

10 Ñam na woyee du ne wa nam mand daa ngañ malaakaaciñ Kooh ; bakaadoh yino boysoh kipes dah, ba sum nga. »

Kubka yaara muuye

11 Yeesu degga nga ne : « Yaar raakeen kubu yaar kanak.

12 Mbeh, yi uup yin nga woosa de ne : “ Baab, ed to bakiñ ngo ñ ini boo joy lam. ” Baab ba paysohha ba raak-raak kiñ de.

13 Wa degga bi neeh, a yi yini, a boyissa ina a raakee jen kopor, a kadta naa ñ kur usid, a yahrohhaa ndaam ñ nikohaad sepyid.

14 Wa a yahroha po wa reehha, ad miskid raakka ñ kur kaam, a cammba ñak.

15 A kacsta ñ yaar gen kur ka, yeem ammba de surga, a niideeda mbaam-huk cañ de ñ yohon ca.

16 A nikka nga, a adfukka po a waadsta ñam ñ rim cañ kidig ca nikee kañam kañ mbaam-huk ca, waaye a onseedi nga ca.

17 A booffa po a markissa haf ce, a woosa ne : “ Pangkoh cañ kahan baab boo jen sah, na ñamee ñam po ba kap te ndii, mi heedha kaane na ad.

18 Mi na hee dokke diskaj baab boo, ñ ree dah, ñ woo de ne : ‘Baab, ñ cälid Kooh, ñ dalla da,

19 ñ carisdi ñ markohse findi kubkiñ da, amb mbo findi pangkoh ciñ da.’ ”

20 A kadta kahan baab ba.

Wa baab ḫa yok de usid, a misikka de lool ; a nuppa η kubkiŋ dē, a morgidukka dē.

21 Kuḍka woosa baab ḫa ne : “ Baab, η ḫalid Kooh, η ḫalla da, η carisdi η markohse findi kubkiŋ da. ”

22 Waaye baab ḫa woosa ñaam caŋ de ne : “ Araat bay kulbaaki uup mod, ḫu bekid dē wa, bekdaat dē jaaru na ñafad,

23 te ḫu ap dooni yafalse, boo mbuumbaay.

24 Laam kubkiŋ ngo yii, a kaanee kaan, a hultid ; a muuyee muuy, a hotkid ! ” Ba mbuumbaayeeda.

25 Wa raak kubki yakki η yohon ca ; wi a hay po a heeda ree kahni, a kerahha tip ci na mbec ci.

26 A beedukka ñaam yino η ñaam ci, a meekissa dē ini raak.

27 Ñaami woosa de ne : “ Taambdoh fu a yi hay, baab ḫu sah apid dooni yafalse sagu hoti a hotis kubkiŋ dē η jam. ”

28 Teemb ndeem saawi ayrukka, a sannga ne a heydi aase kahni. Wedi baab ḫa hayoh nga dē, a kiimmba dē ne a aasaat.

29 Waaye a loffa dē ne : “ Sikduk ko, kiis laayid ceddi mi yii ñaamkid da, η moosdi da nik kerhidaadi η in ci fu na nakohe, te koteng sah fu moosdi so dē onoh ne η mbuumbaay na nawleecin ngo.

30 Waaye kubkiŋ da yi yahroh koporiŋ da η toonkoh ca hayid, fu apid dē dooni yafalse.”

31 Baab ḫa loffa dē ne : “ Kubu, fu moos nik na so, ini η raak jen wa wuu fu.

32 Waaye boo joyid sum te boo mbuumbaay, laam taambdoh fu kaanee kaan, a hultid ; a muuyee muuy, a hotkid ! ” »

16

Ñaama ñaañda

1 Yeesu naandsukeen taalubeeceij dë andiinii : « A nikee yaar hed raak-raak, a raakka ñaama meed dë taambkohid raak-raakan dë. A woyuusa ne ñaamañ dë na yahrohee wa yahroh.

2 Yaara beedfukka ñaama, a woosa dë ne : “ N kerhid ini fu na tume ! Teeb po findi fu na taambkohohe raak-raakinj ngo. Fu pangkidissandi so. ”

3 Ñaama woosa ñ dooy ce ne : “ Kilifaanij ngo hey yo aañe, moo ñ tuman na ? N hot ne ñ raakdi hatil guuroha te ñ supkid kiim.

4 Ee, waaye ñ inhid ini mi na hee habde po kilifaanij ngo aañ njo dah, ñ raak boobî na hee so baye ñ kahan ciñ ba. ”

5 A beedfukka boobâ joy wirind kilifaanij dë kombot jen, yino yino. A woo yi koc ne : “ Fu joy ye wirind kilifaanij ngo ? ”

6 Yeem loffa dë ne : “ Diwliin. Ngaal yakak* teemet (100). ” A woosa dë ne : “ Kaytin da weddi, boofa, fu ar fiis ngaal yakak ndaŋkiyaah-yatuus (50). ”

7 Yutta, a beedfukka yaar wiiriis, a woosa dë ne : “ Fu nak, fu joy ye wirind kilifaanij ngo ? ” Yaari loffa ne : “ Bele. Saaku teemet (100). ” A

* **16:6 16:6 Ngaal yakak :** wa reyeen *liitar* ndaŋkiyaah-kanak na *liitar* kanak (22).

woosa dē ne : “ Kaytiŋ dā wedđfi, boofa, fu fiis ndaŋkiyaah-yasna-kaahay (80). ”

⁸ Kilifaani hotta ini ñaami yurhaadiini habid, a woosa ne : “ Yaari ñaañid kat ! ” »

Yeesu degga nga ne : « Boobi na taambde jamanooni, ñ findi ba na tiinddohe ñ harmban ba, bed uup yunuk boobii nik ñ ñiiniŋ Kooh.

⁹ Ñam na woyee du ne, raak-raakinj Adina yurahđi, waaye waakaat nawle naa, kad po wa raakisđi dah, ba min du taambuk ñ ciip ca na hee nikee po faw.

¹⁰ Boyi min oolku ñ in yissuut, a minid oolku ñ in yakak te boyi nik yurhaadi ñ in yissuut, a heyđi name nik yurhid ñ in yakak.

¹¹ Kon, nik ne du mindi oolku ñ findi du na ambohe raak-raakinj Adina dah, ya ba na hee du dengkohe raak-raak ci kiyooh ci ?

¹² Nik ne du mindi oolku ñ findi du na ambohe ini du raakđi dah, andi du hey edse ini du raakoot ?

¹³ Ali ñaam mindi raak hed kanak, mbaa a hey waade yino, a sang yi tas ; wala a ñod ñ yii, a heef yi tas. Kon du mindi ñaamuk Kooh, du ñaamkee raak-raak. »

¹⁴ Farisen ca nikee bo' waadid kopor lool, tahha po, wa ba kerah woo ceem jen, ba njemb-teeda dē.

¹⁵ Yeesu woosa ba ne : « Du na yurah yurahđuke ñ has ciŋ boobii, waaye Kooh inhid ini nik ñ dooy keeñ ciŋ du. Laam in ci boobii na yakđe, ca in sepyid ngan̄ Kooh.

¹⁶ WaasiŋMusaa na woo ciŋ woosuud ci nikee nga po wi Yahya Boktohi hay. Ini amboh

ndeem, Yegdohinj Muci, wiŋ ɳ Nguuriŋ-Kooh wii yegdohu, te bo' nu nga d̄ah yii ndengd̄uk na hatil ne a aas nga.

¹⁷ Waaye eel ci na kehyi kuruk nga, wed uup yoob fisi uup yissuut nihsuk ɳ waasiŋ Musaa.

¹⁸ Yaar nu sabsukoh na bitiice, a tokis bitiib wiiriis d̄ah, a njaaloo njaaloo. Te yaar nu tok bitiib sabsukohid̄ na yaar ce d̄ah, a njaaloo njaaloo. »

Hed raak-raaka na Lasaar

¹⁹ Yeesu naandsukissa taalubeećiŋ d̄e ne : « A nikee hed raak-raak, a meed bekuk kulba jakid ca uupee raak candoom ; a peseeda pes nebid, Kooh-nu-wiis a meedta mbuumbaay.

²⁰ Raakeen ñakid̄ ɳ serooce, na woyse Lasaar. Lasaar yeem faaniŋ d̄e riifeen na puus, a meed fadu faankid̄ ɳ ngubu kahan yaara.

²¹ A meedseen aduk po a waad ñam ɳ ñamohiicaŋ hed raak-raaka, ca na keene. Te buu ci sah meed meed hay, ca deewee puus ciŋ d̄e.

²² Wi yaari ñakdi kaan, malaakaaci bayya d̄e ɳ sero Ibrahiima. Hed raak-raaka namm̄ba kaan, a acuusa.

²³ Waaye ɳ d̄iska a nik ɳ Jaanim, a miskidsta lool. A marakka usid̄, a hotta Lasaar ɳ sero Ibrahiima.

²⁴ A yi hed raak-raaka, a woosa ɳ dafka ne : “ Baab Ibrahiima, ɳ miskaat d̄a, fu woos Lasaar, a bek nduknij d̄e ɳ masub, a iiri'did̄ to pedminj ngo ne sifadki haawsuk, ɳ raakid̄ miskid̄ lool ɳ yongkaahii. ”

²⁵ Waaye Ibrahiima loffa d̄e ne : “ Kubu, naandsuka ne fu rahsid̄ nebd̄aŋ d̄a wa fu na

pese te Lasaar nikka ɳ miskid. Diski wa nik ndii, keeñij de soosduud, a fu nik ngaj miskid kotii.

²⁶ Baat nga, nung angid noodid wedi ɳ harmban boo na du ; tahha po, ali bo' waad puloh ndii, a kad nga du, wa minkandi te bo' mindi puloh ngaj diskii fu nik ndeem, a hay ndii. ”

²⁷ Hed raak-raaka woosa ne : “ Kon, mi yii kiim da baab Ibrahiima, woosa Lasaar ɳ kahan baab boo.

²⁸ N̄ raakid taambdoh yatuus nga, a woo na ba, ba hayuu ɳ diskii miskidii. ”

²⁹ Ibrahiima loffa d̄e ne : “ Taambdoh ciŋ da, ba daa na woo ciŋ Musaa na ciŋ woosuud ci, ba sikdukaat ca. ”

³⁰ Hed raak-raaka woosa d̄e ne : “ Baab Ibrahiima, ineem doydi, waaye bo' hulit ɳ kaanid ci, a kad nga ba dah, ba hey boysohe pesohaad. ”

³¹ Waaye Ibrahiima woosa d̄e ne : “ Ba sikdukdi Musaa na woosuud ci dah, ali bo' hulit ɳ kakaan ka, tahandī ba boysoh kipes. [✳] ” »

17

Daasoh na kos na ini ñaam joy habid

¹ Yeesu woosa taalubeeciŋ d̄e ne : « In ci na hee kome bo' bakaad ñakandi, waaye mas boyi na hee ca beke.

² Boyeem tokseen atoh bitid ɳ mbooh, a njafu ɳ cookma dah wed ngisoh nga d̄e, a bakaaddukoh yino ɳ boobi yin cii.

³ Mbaa markaat in ci du na habde.

Morom fu bakaad nga da dah, woytohaa d̄e, inwaaso amb d̄e nga dah, daasaa d̄e.

[✳] **16:31 16:31** Saaŋ 11

⁴ Ali a däl da waas yasna-kanak η mbehi yinoori, te waa nu nga da a däasnuk da dah, daasaa de. »

⁵ Apootar ci woosa dē ne : « Kilifaani, baatda boo kosi boo kos. »

⁶ Hed boo Yeesu woosa ba ne : « Ali du raak kos hend na kubu mutarda yissuut, du woo kidgii ne : “ Dofka, fu kad yipa niir ciŋ da η cookma ” dah, wa hey du kerhide. »

⁷ Bo' nga du raak ñaam, yeem guurdee da wala a niidsee da, a puloh yohon ca däah, fu heydi de jaare woo ne : “ Haya fu ñam. ”

⁸ Waaye fu na hee dē woye ne : “ Tikiid to, fu bekuk kulba wiiriis, ne fu deyic to. Ν ñam, η an po η yut däah, fu han ñam, fu an. ”

⁹ Tum ini fu nak de, wa tahandī po fu corkid ñaamiñ da.

¹⁰ Wa mand däa nga du, du habid ini du naku po yut däah, woyaat ne : “ Boo ñaam dong, boo habid ini boo joy habid. ” »

Yeesu wirdid yaaba faan ciŋ ba obsuke

¹¹ Yeesu nikee η waas Yerusalem, a taambeeda η harmban Samari na Galile,

¹² a aaseedfa η kur, wed yaar ndaŋkiyaah hayoh cohe na dē, ba raakee kosaay ki na obse faan ; ba tufukka d̄isik usid,

¹³ ba woosa η dafka ne : « Yeesu Kilifaani, boo miskaat da ^{✳!} »

¹⁴ A hotta ba, a woosa ba ne : « Kadaat, du teeba haf du seeykidoh ca. » Ba kadeedfa, ba wirra.

[✳] 17:13 17:13 Lewiici 14:2-3

15 Yino nga ba, wa a hot ne a wirid, a guridda
ŋ Yeesu, a yakseedə Kooh ŋ dafka.

16 A yekka ŋ kot ciŋ Yeesu po pukiŋ de reesa
kehyi, a corkidə de. Yaareem baahee nga bi
Samari.

17 Wa Yeesu hot de, a woosa ne : « Ba
ndan̄kiyaah bed wirdsu haa e ? Moo ba nde
yasna-nikiis ca tas ?

18 A yinoori dong hay ne a yakid Kooh, te a
Yawuut haa sah ! »

19 A woosa yaara ne : « Kurka, fu minid coot,
yaari ; kosi fu kos wurdid da. »

Nguuriŋ-Kooh

20 Wa raakka mbeh, *Farisen* ca meekissa Yeesu
ne : « Nguuriŋ-Kooh na hee haye kidfa ? » A
woosa ba ne : « Nguuriŋ-Kooh hayee dah, wa
nikandi ini bo' min hot,

21 te bo' woyandi ne : « Wa dii ŋ ndii ! » wala
« Wa daa ŋ nden ! » Laam Nguuriŋ-Kooh wa dii
ŋ ndii na du. »

22 Yutta, a woosa taalubeeceŋ de ne : « Jamano
hey haye, du hey waadé hot Kubkiŋ boyi, ali nik
ne wa nikanaan mbeh yino dong, waaye du minandi
wa.

23 Te ba hey du woye ne : « A yii ŋ ndii ! »
wala « A yaa ŋ nden ! » Kanaat kad nga, kanaat
ba ñaakid.

24 Findi meleñ na pulohe, wa ñiiniid bak po
bak, Kubkiŋ boyi na hee mande daa ŋ mbehiŋ
de,

25 waaye bala ineem, a joyid raak miskid
laayid te boobinjamanooni woti-woti sang de.

26 Bala Kubkiŋ boyi hayissan dah, wa mandan findi wa mandee ŋ jamanoonaŋ Noohin.

27 Booba nikee ñameeda, aneeda, ba kilookeeda, ba kilookseedaa po mbeha Noohin aasoh ŋ gaala, masub laayid riiffa kehyi, wa dummiba ba jen.

28 Na findi jamanoonaŋ Loot, booba nikee ñameeda, ba aneeda, ba romeeda, ba tooneeda, ba guureeda, ba tabaheeda

29 po mbeha Loot pul Sodom, yongkaah na suufar tobuusa ŋ dafuk ba, wa dummiba ba jen.

30 Mbehi Kubkiŋ boyi na hee hotkohe, wa mandan daa.

31 Mbeheem, boyi wa na hee raake ŋ dafuk teeraasiŋ de, a ruhsee dah, a kinaat aas ne a bay in ciŋ de nik ŋ dooyi. Te boyi wa naman raak ŋ yohon ca, a kinaat gurid ;

32 naandsukaat ina rahsee biti Loot.◊

33 Bo' nu waad mucid kiñin kiŋ de dah, a heyak, te bo' nu teyduk ñak kiñin kiŋ de dah, a hey rise naa.

34 Ņam na woyee du wa, ŋ wekeem bo' kanak hey baahe fiyaang, yinni bayu, yi tas fadu.

35 Bitib kanak hey nike ba odə, yinni bayu, yi tas fadu. » [

36]*

37 Wa Yeesu yut ŋ woo kaŋ de, taalubeećiŋ de meekseedaa de ne : « Kilifaani, ineem waa hee

◊ **17:32** **17:32** Camba 19:24 * **17:36** **17:36** Ngan Fiis ci maañid ci, cum raak aayaanii : "Yaar kanak hey nikee ŋ yohon ca, yinni bayu, yi tas fadu." Waaye Fiis ci uup woor ngaŋ ci maañid ci ris wotí raakdī woo keem.

nike ɳ nde ? » A loffa ba ne : « Ba woo ne : “ Diski fidaaf nik, suur ci na cohe nga. ” »

18

Bo' joy gen ɳ kiim Kooh

¹ Yeesu naandsukissa taalubeećiŋ dē andiinii ne a teeß ba ne ba joy joy gen ngaŋ kiim Kooh, ba sang fadsuk.

² An : « Wa raakeen atte'oh ɳ kur, a nupeedi Kooh delem te a kerhidseedi ali bo'.

³ Wa nameen raak bitiß nga, yaar ce kaanee kaan, a raakka boy a leer na dē ; tahha po a meedsta kad̄ ngaŋ atte'oha ne yeem ed̄ dē keeh ki a raak ɳ boy a leer na de.

⁴ Atte'ohi waadfi wa tum, a fadta po wa maannja, a hannda woo ɳ dooy ce ne : “ Wa keeh ne ɳ nupdi Kooh te ɳ kerhidfi ali bo'.

⁵ Waaye yaabdi bitbii na yaabdee so, tahid po ɳ hey dē ede keeh kiŋ dē ne a hayissuu nga so, a apee so na woo. ” »

⁶ Hed̄ boo Yeesu baatta nga ne : « Kerhaat baahid ini atte'ohi yurhaadiini woo weem.

⁷ Du liibid ne Kooh namandi ed̄ boobiŋ dē a kood keeh kiŋ ba e, bed̄ bi na leehke nga dē noh na wek ? A hey ba sekfohe e ?

⁸ Ñam na woyee du wa, wa maañandi, Kooh ed̄ ba keeh kiŋ ba. Waaye andi Kubkiŋ boyi hayis dah, a hey raake oolkid Kooh ɳ kehyi ? »

Farisenä na juuti'oha

⁹ Raakka bi liibee ne ba yurhid, ba heefeeda binoobi. Yeesu naandsukka ba andiinii :

10 « Ba nkek yaar kanak, ba kadsta Kahan Kooh ne ba kiimaa dē nga. Yinoori nkek *Farisen*, yinni nikka juuti'oh.

11 *Fariseni* tufukka, kiimeeda Kooh kiik ce an : “ Eey Kooh ! Mi yii corkid da η ini η manddi na binoobi, ba rok, ba yurahdi te ba na njaalo'ee njaaloo. Mi yii corkid da η ini η namdi mand na juuti'ohii.

12 Mi na ore waas kanak η dooy mbeh dokkid. Te in nu η raak ndaŋkiyaah nga dāh, η edoh yinoori. ”

13 Juuti'oha nak, a cangtisuk cangtisuk, a kaañdi sah jadruk, a labdeeda dadī, a miskidkeeda, a woyeeda ne : “ Kooh η miskaat da, laam η bakaadoh. ” »

14 Yeesu baatta nga ne : « Ņam na woyee du ne, bala juuti'ohi haadan, a yi Kooh dāas, a ammba de findi yurhid, waaye *Farisena* haa. Laam bo' nu meeħ haf ce dāh, a hey ruhsidasse, te bo' nu ruhsid haf ce dāh, a hey meeħse. »

Nguuriñ-Kooh wa wuu boobi mand na komaaki

15 Ba bayeeda sah bi gooy η Yeesu ne a laal ba, waaye taalubeeċiñ dē hotta η ineem, ba ngaskeeda ba.

16 Yeesu nakohha ba reħdu, a woosa ne : « Fadaat komaakci ba hay nga so, kinaat ba hon-doh hay, boobi mand na ba bed' raak Nguuriñ-Kooh.

17 Ņam na woyee du wa te wa keeh, bo' nu teydrukdi Nguuriñ-Kooh findi komaaki yin na teydukohe dāh, fu moosandi aas nga. »

Nguuriñ-Kooh na raakid ci

¹⁸ Yaar ñaah ñ ñaah adgohee Yawuut ca meekissa Yeesu ne : « Jangdohohi baahidi, ñ joy ye habid po ñ raak kipes ki heydi reehe ? »

¹⁹ A loffa ñe ne : « Wa ye tah fu beedkohee so baahid ? Ali bo' baahidi, hanaa Kooh dong.

²⁰ Fu inhidi nakoh ci ; an kina njaaloo, kina ap bo', kina rok, kina woyid bo' ini a tumdi, eda yaay du na baab du cir. »

²¹ Yaara woosa ñe ne : « In ceem jen mi yii taambid ca ñ kikomaakiikañ ngo poyi. »

²² Wa Yeesu kerah ina a woo, a loffa ñe ne : « Wa in yino wed fu tas habid. Toona in ci fu raak jen, fu paysoh ca ñakid ci, fu hey raake alal ñ Eel ci. Yut ñah, fu hay, fu ñaakid to. »

²³ Yaara nikee bo' raakid lool, tahha po wa a kerah woo keem a goyya.

²⁴ Yeesu hotta ne a goyid, a woosa ne : « Hed raak-raak aas ñ Nguuriñ-Kooh wa in ye miskan.

²⁵ Ngeelemb aas ñ ngul kufic wed uup yoob hed raak-raak aas ñ Nguuriñ-Kooh. »

²⁶ Wa ñoo ñaah kerah woo keem, ñaah woyeeda ñe : « Kon a ya ñaah min mucdu ? »

²⁷ Yeesu loffa ñaah ne : « Ini wooñ ñoo ñaah wooñdi Kooh. »

²⁸ Piyeer woosa ñe ne : « Moo ñoo nak, ñoo fadid in ciñ ñoo, ñoo ñaakdidi ñah. »

²⁹ A loffa ñaah ne : « Ñam na woyee du wa te wa keeh, ñoo nu fad kahan mbaa bitib, taambdoh, yaay, baab wala kubu sagu Nguuriñ-Kooh ñah,

³⁰ fu hey raake nga laayoh na laayoh woti te kim fu hey raake kipes ki heydi reehe. »

Yeesu woyissid η kakaan kij de

³¹ Wa Yeesu yut woo na ba, a beeđukka Apootar ci ndaŋkiyaah na kanak ci (12) kiik ba, a woosa ba ne : « Sikdukaat to, boo na kee Yerusalem te in ci woosuud ci fiis η ini kad η Kubkin boyi jen, ca hey nike.

³² A hey facse η yaah ciŋ boobi nikdi Yawuut, ba hey de njembte, ba bas de, ba tuhus de.

³³ Ba lab de leraw po yut dāh, ba hey de ape te η neeha kaahaydoh, a hey hulte. »

³⁴ Waaye Apootar ci inheedi ini woo ceem tokis, ca ñiineedi nga ba, ba inheedi ini Yeesu waad woo.

Yeesu wirdid fuulid

³⁵ Nj kadaŋ Yeesu, wa a hay po a heeda ree Yeriko, fuulid boofeen η mbeeddaana yalwaa-needa.

³⁶ Wa a kerah duudsaŋ mboolnda taambee, a meeksohha ini raak.

³⁷ Ba woosa de ne : « A Yeesu yi gen Nasareet, a yi na taambe. »

³⁸ A leehukka an : « Yeesu setiŋ Dawuuda, η miskaat da ! »

³⁹ Booba nikee η fikiira ngaskeeda de ne a dek, waaye a uupeeda nga leehuk an : « Setiŋ Dawuuda, η miskaat da ! »

⁴⁰ Yeesu tufukka, a woosa booba ne ba rebdaat fuulda nga de. Wa fuulda hay, Yeesu meekissa de ne :

⁴¹ « Fu waad ne η habdfid da ye ? » Yeem loffa de ne : « Kilifaani, η waad ne fu tum po has ciŋ ngo min hot. »

⁴² Yeesu woosa de ne : « Hota ! Kosi fu kos wirdid da. »

⁴³ Jaarra fuulda hoteeda, a taambdeeda Yeesu, a yakdeeda Kooh. Booba jen hotta ɳ ineem, ba yakdeeda Kooh.

19

Sase taambdias Yeesu

¹ Wa Yeesu ree Yeriko, a lahha ɳ dooy kur ka, a kadeeda.

² Wa raakeen yaar teeku Sase, a yi nikee kilifaanan juuti'oh ca, te a raakeen lool.

³ A markeeda ne a hot ya ba Yeesu, waaye a mineedi wa sagu rohya a rohyee na mboolnda.

⁴ A nuppa ɳ fikiira, a rappaa ɳ dafuk ndun ɳ waasa ne a hot Yeesu, ne yeem taambee dah.

⁵ Wa Yeesu hay po a reesa ndaam, a taaknukka, a woosa dse ne : « Sase ara ruhus, woti ɳ joy dal ɳ kahan fu. »

⁶ A arra ruhus, a dalidta Yeesu ɳ kahan ce, a nebuusa nga lool.

⁷ Wa booba hot ineem, ba jen ba lahtukeeda ne : « Markaat yaari, a dal ɳ kahan bakaadfoh. »

⁸ Raak Sase tufkid, woyeeda Yeesu ne : « Kilifaani, ɳ hey ede ñakid ci baki winoorij raak-raakinj ngo. Te bo' nu nik ne ɳ koodid in uupid nga dse dah, ɳ hey dse wa dokne waas nikiis. »

⁹ Yeesu woosa ne : « Muci reyid ɳ kahnii woti. Yaarii nam baah keeh-keeh ɳ bi rimkoh ɳ Ibrahiima.

¹⁰ Te Kuþkiŋ boyi hayid ne a waak muuyid ci, a hirip ba. »

Hanjar ca ndaŋkiyaah ca urus ca

11 Booba nikee sikdukeedə Yeesu. Raak də ŋ bak Yerusalem te ɓooɓi liibee ne Nguuriŋ-Kooh na hee hotke win-win.

12 N ineem Yeesu woosa ba ŋ andiin ne : « A nikee garmi, a joyya kaf kur usid ne a ɓekohsa buur nga, yut dah, a dokuk kur ce.

13 Bala a kafan dah, a beeɗukka ñaam ndaŋkiyaah ŋ baŋ də, a edta yaa nu nga dah hanjar urus, a woosa ba ne : “ Toontukaat po ŋ hay. ”

14 Wa a na kafe jen, bi kur ce waadseedi də, ba tuuyca bi bo' ŋ finhooce ne ba ree dah, ba woo ne ba waadsdi ne a nik buuriŋ ba.

15 Hondohdi, a tumuusa buur. A hayissa, a beeɗukka ñaam ca a ede kopora ne a marak ini ba baat nga.

16 Ya koc hayya woosa də ne : “ Kilifaani, ursiŋ da fu edee so edohid hanjar urus ndaŋkiyaah. ”

17 Buura loffa də ne : “ Corka ! Fu ñaam baahid, findi fu ndengdukoh ŋ in ci yin ci, tahid po adgoha kur ndaŋkiyaah. ”

18 Ya kanakdoh hayya woosa də ne : “ Kilifaani, ursiŋ da fu edee so edohid hanjar urus yatuus. ”

19 Buura woosa de ne : “ Nama adgoh kur yatuus. ”

20-21 Ñaam wiiriis hayya, woosa də ne : “ Kilifaani, fu bo' miskid ; fu na koodé ini fu raakdi te fu na ngude ini fu sokdi. Ineem wedf tah po ŋ neyyohha də, ŋ loyca ursiŋ da, ŋ d'aakkaa. ”

22 Buura loffa də ne : “ Ñaami baahaadiini, ŋ atte'an da nganj in ci fu woo. Fu inheen ne ŋ bo'

miskid, mi na koode ini η raakdfi, η ngude ini η sokdfi.

²³ Wa ye tah fu daakdfi koperij ngo η ciska na daakohse koper, ne η hay dah, η raaka rimdfid to in ? ”

²⁴ Yutta, a woosa yaaba nukee nga ne : “ Bayaat ursi nik na de, du eda yi raak hanjar urus ndanjkiyaah. ”

²⁵ Ba woosa de ne : “ Moo Kilifaani, yaareem raakid hanjar ndanjkiyaah ! ”

²⁶ A loffa ba ne : “ Ņam na woyee du wa, boyi raak hey baatse, waaye boyi raakdfi, ini yissuuti a amb sah hey naafse nga de. ”

²⁷ N ini kad η bi sang ngo, bi waadeedfi ne η nik buuriŋ ba, hayaat na ba ndii, du ap ba η fikiiso. ” »

²⁸ Wa Yeesu yut η woo ceem, a adgidta ba ne ba kad Yerusalem.

Aasan Yeesu η Yerusalem

²⁹ Wa Yeesu kad po a heedə ree Betfase na Betani η sero tangoora na woyse Tangooranj-Oliiw-ca, a woossa taalube kanak.

³⁰ A woosa ba ne : « Kadaat η kur ki η fikiidu wii, du ree dah, du hey raake cumbur mbaam tokuud nga, yi ali bo' moosdfi rapoh. Toksaat de, du hay na de ndii. »

³¹ Bo' meekis du wa ye tah du toksee de dah, woyaat de ne a kilifaani etoh de. »

³² Wa booba woossee kad, ba raakohha in ceem daa, findi Yeesu woyohee ba.

³³ Ba tokseedsa cumbra, booba raak de woosa ba ne : « Wa ye tah du tokse cumbri ? »

³⁴ Ba loffa ba ne : « A kilifaani etoh de. »

³⁵ Ba kommba Yeesu d'e, ba radta kulbaacan
ba η dafuk cumbra, ba rapidta Yeesu nga d'e.

³⁶ A kadeeda, booba raddeeda de kulbaacan
ba η waasa.

³⁷ Wa a hay po a heedfa ruhse Tangooran-Oliiwca η bak Yerusalem, taalubeeceŋ de findi ba hendjen, ba nebuusa, ba cammba yeek Kooh η dafka sagu keemaan ca laayid ca fu inah ne ba hoteen ca.

³⁸ Ba woyeeda ne :

« Buuri na haye η tiikiŋ Hedfi,
a raakaat barke,
jam raakaat η Eel ci,
ndami nikaat nik na Kooh yi η dafka dafka. »

³⁹ Bi Farisen nikeen η dooy mboolnda, ba woosa Yeesu ne : « Jangdohohi, woytoha taalubeeceŋ da. »

⁴⁰ Yeesu woosa ba ne : « Ñam na woyee du wa,
ba dek dah, e atoh ci yeekan. »

Yeesu fudid Yerusalem

⁴¹ Wa Yeesu kad po a yurhidkohha na Yerusalem, wa misikka de, a fudstaa.

⁴² An : « Na da, fu inheen woti in ci min da kom jam dah ! Waaye, diski wa nik ndii fu mindi ca hot.

⁴³ Jamano miskid hey haye nga da, bi sang da hey tufkide miir wiiriis wa wil wiŋ da, ba ndeer da, ba keen da η bak ci jen,

⁴⁴ ba dumb da na boobinj da. Ba heydi da fadde ali atoh kanak degsukohid. Laam fu inhisohdi jamanooni Kooh hayoh da hirpe. »

Yeesu η Kahan Kooh

45 Wa Yeesu ree Yerusalem, a aassa Kahan Kooh, a aañeeda toonoh ca.

46 A woyeeda ba ne : « Kooh woyid η Fiis ci Hoolid ci ne : “ Kahan ndo nikaat kahan kiimohaa so ”, waaye du tumida dembohaaniŋ rokoh ci. »

47 Mbeh nu nik a meedta jangdoh η Kahan Kooh. Kilifaacaŋ seeykidoh caŋ waasiŋMusaa, na jangdohoh caŋ wa, na yakak ca waakeeda findi ba apohan de.

48 Waaye ba inahdi findi ba tuman laam booba jen nikee ñakid nga de, ba sikdukeeda de.

20

Ya ba nak Yeesu ini a na habde ?

1 Wa raakka mbeh nga, Yeesu jangdeeda booba η Kahan Kooh, a woyeeda Yegdohinŋ Muci. Kilifaacaŋ seeykidoh caŋ waasiŋMusaa, na jangdohoh caŋ wa, na yakak ca hayya nga de,

2 ba woosa de ne : « In ci fu na habde, fu gayuk nde po fu kaannja ca habid ? Ya ba tufkid da po fu habdee ca ? »

3 A loffa ba ne : « N̄ hey du name meekis.

4 Ya ba tuuyee Yahya ne a boktoh, a Kooh wala bi bo' ? »

5 Ba hotohha η harmban ba, ba woyeeda ne : « Boo woo ne Kooh a yi woos Yahya dah, a na hee woye ne : “ Wa ye tah du kosdi de ? ”

6 Te boo woo ne, e bi bo' tuuy de dah, boobi jen hey boo tapsohe atoh po boo kaan laam ba jen, ba kosid ne Yahya nikee woosuud. »

7 Ineem tahha po ba loffa dē ne : « Boo inahdi ya ba tuuyee dē. »

8 A loffa ba ne : « Kon ñ namandi du woo ini tufkid to po ñ habdee in cii. »

Guuroh ca apee kubkan hed yohna

9 Wa ba yut ñ woo ceem, Yeesu naandsukka mboolnda andiinii : « A nikee yaar, a yippa yohon reseñ. Yutta, a hanndaa deg ñ yaah bi guuroh reseñ ne wa ruund dāh ba paysoh ; a baabpa in maañid.

10 Wa yohna ruund, a tuuyca ñaam ñ guuroh ca, ne ba ed dē bakiñ de ñ reseñi, waaye guuroh ca labpa dē, ba aannja dē yaah barang.

11 A tuuyissa ñaam wiiriis, guuroh ca nammba dē lab, ba bassa dē, ba aannja dē yaah barang.

12 A woosissa ñaam wiiriis ya kaahaydsoh, guuroh ca labpa dē po a gaañukka, ba pulista dē yohna.

13 Hed yohni woosa ñ haf ce ne : “ N joy ye hañid kotii ? N woosan kubkiñ ngo yi ñ keeñkoh, ñ liibid ne ba hey dē supke. ”

14 Waaye wa ba hot kuñka, ba woosa ñ harmban ba ne : “ Lamohiñ yohni a yi ! Boo apaat dē, lamaahi nik wuu boo kotii. ”

15 Ba pulista dē yohna, ba appa dē. »

N ineem Yeesu woosa mboolnda ne : « Moo, du liib ne hed yohniñ reseñi tuman guuroh ceem na ?

16 A hey haye, a ap ba, a deg yohni ñ yaah bi bo' wiiriis. » Wa booba kerah ina Yeesu woo weem, ba woosa dē ne : « Ineem kanaat raak muk ! »

17 Yeesu markeeda ba, a loffa ba ne : « Kon woo kii tokis ye ? Woo ki Fiis ci Hoolid ci woo wii :

“ Atoh fi tabahoh ci mbetee
mirndohid nik atoh fi amb tabahi. ” »

18 A degga nga ne : « Bo' nu keen ŋ atoh feem dah, a hey weersukohe, te bo' nu wa keen ŋ dafuk ce dah, wa hey de ruñubsohe. »

19 Kilifaacan seeykidoh can waasi na jangdohoh can wa inheen ne Yeesu woyee na ba ŋ andiina, tahha po, ŋ disksa disksa, ba waakeeda findi baa hee de ambohe, waaye ba neyyoheen mboolnda.

Lempooni Sesaar na edse

20 N ineem, ba obdeedaa Yeesu, ba woossa bi espiyon. Beem mannda na boobi yurah, raak ba waakee ŋ woo ciŋ de findi ba hee de ambohe ne ba deg de ŋ yaah ciŋ boyaa nikid buura yakkaŋ Rom ndaam.

21 N ineem ba meekissa Yeesu ne : « Jangdohohi, boo inhid ne jangdohin da wa yurhid te fu neyyohdi ini boobi na liibe, waaye fu na jangdohe waasiŋ Kooh ŋ keeh.

22 Kon, woya boo andi waasiŋ boo teydohid ne boo wirind Sesaar*, buuri yakki lempo, wala ? »

23 Yeesu inahha ne ba na waake ambohaa de, a woosa ba ne :

24 « Teebaat to hanjar *dinaar* ndii. » A woosa ba ne : « A nataalin ŋ ya ba na tiikiŋ ya ba nik nga ? » Ba loffa de ne : « A wiŋ Sesaar. »

* **20:22 20:22 Sesaar** : buur nu tufkidasseen Rom dah, a meed bay tiiki Sesaar, waaye yaa nu nga ba raakeen tiikiŋ de haf ce.

25 A woosa ba ne : « Kon, edaat Sesaar ini Sesaar raak, te dñ ed Kooh ini Kooh raak. »

26 N ineem, ba mindi de amb ñ woo ciñ de ñ fiki mboolnda. Ba feyuusa ñ findi a lofoh, ba dekka ted.

Sadusen ca na hulti

27 Bi bo' baah ñ *Sadusen ca* hayya ñ Yeesu. *Sadusen ca* bed na woye ne boobi heydi hulte. Ba woosa de ne :

28 « Jangdohohi, Musaa fiisdiñ boo ne bo' nu yakak ce kaan raakaadiñ kubu dñah, a joyid lam bitiice, a raakdi yaari kaanidi kubu.

29 Te wa raakeen taambdoh yasna-kanak ; saawi tokka bitib, a kaannda raak de raawdi raak na de kubu.

30 Yi taamb nga de lamma de, a namma kaan te a raakdi na de kubu,

31 yi kaahaydoh dñaa, po yasna-kanak ci jen reehha, ali yino raakdi na de kubu.

32 N mirndaani bitbi kaannda.

33 Bitbeem, boobi hulit dñah, a na hee nike biti ya ba nga ba ? Laam, bed bi yasna-kanak ci jen ba tokid de findi bitib ! »

34 Yeesu loffa ba ne : « N adinaanii, boobi na kilooke kilook sum kilookse.

35 Boobi Kooh amb ne ba yeyyoo'id hultidu ne ba baah ñ kipes ki na haye, yaar ci heydi toke bitib, bitib ci heydi tokse.

36 Laam ba kaanissandi, ba mandan na malaakaaci ; ba hultid, kon ba kubu Kooh.

37 Te Fiis ciñ Musaa sah teebohid ñ dñski ca woyoh ñ ini kad ñ kidga yina gile[◊] ne kaanid ci

[◊] **20:37 20:37** Pula 3:6

hey hulte. Fiis ceem teek Hed boo nga "Koohij Ibrahiima, Isaahha na Yañhooba" »

³⁸ Yeesu degga nga ne : « Kooh Koohij kaanid ci haa, a Koohij pesid ci, laam nga dē, ba jen bii pes. »

³⁹ Bi jangdohoh η waasiŋ Musaa woosa dē ne : « Jangdohohi, woo kiŋ dā modid. »

⁴⁰ N ineem ali bo' kaañisdi dē meekis ne a markisuk dē.

Muccohi Gapohse na Dawuuda

⁴¹ Yeesu woosa ba ne : « Ba min na woyoh ne Muccohi Gapohse setiŋ Dawuuda ?

⁴² Dawuuda η haf ce, a yi woo η *Sabuur* ne : « Hed boo woyid Hed to ne :

'Boofa η ñaahmin ngo

⁴³ po mbađna η folan bi sang dā, fu tum ba degoha kot.[☆] ”

⁴⁴ Ndii, Dawuuda beedkohid dē Hed ce, mbaa Muccohi min na nikoh setiŋ dē ? »

Naafeehaaci

⁴⁵ Raak booba jen sikdukeeda Yeesu, a woosa taalubeećiŋ dē ne :

⁴⁶ « Wortukaat mand na jangdohoh ciŋ waasiŋ Musaa, ini neb ba wed ne, ba bekuk kulba yakid ba tiindsuke. Te ba waad ne, boobi kañdan ba yaah kanak η disik ci na toonohse η kur. Ba nam waad ne, ba nikam η fiki boobi ngaŋ *sinaagog* ci, te ba beedku kañam yakak dah, ba na waade boof η disik ci uup edu cir.

⁴⁷ Bed na ñame raakuudinj bitib ci yaar ciŋ ba kaan po kahan ciŋ ba sah ; te ba kiimee

[☆] **20:43 20:43** Sabuur 110:1

Kooh dah, wa minuu reeh, ba waakee hotaat to.
Ambaat ne a mbugaliŋ ba uupan misik. »

21

Bitba ñakd'a na ina a edoh.

¹ A Yeesu woo po a jadtukka kotii, a hotta bi hed alal bekeeda kopor ca ba edoh wuu Kooh ɳ diska na bekhose kopora ɳ Kahan Kooh.

² A nammab hot bitib ñakid yi yaar ce kaan ; yeem bekeeda nga hanjar kanak yin findi pistiriñ.

³ Yeesu woosa ne : « Ñam na woyee d'u wa te wa keeh, ini bitbi ñakdii edoh wed uup ciŋ binoobi jen.

⁴ Laam findi ba hend jen, ba edoh ini ba etohd'i ɳ raak-raakinj ba, waaye a yi, ɳ ñaki a ñak a edoh ini a raakee pesoha jen. »

In ci raakan

⁵ Yutta, bi bo' laaseeda Kahan Kooh mod sagu atoh ca modohngaan ca wa habdohu na in ca na edohse wuu Kooh nga. Yeesu loffa ba ne :

⁶ « Du hotid in cii jen e ? Jamano hey haye ali atoh tasand'i ɳ dafuk atoh ɳ ndii, ca jen ca hey yahrohse. »

⁷ Ba meekissa de ne : « Jangdohohi, in ceem na hee raake kida ? Te wa ye na hee teebohe ne in ceem ca di heeda raake ? »

⁸ Yeesu loffa ne : « Wortukaat muuyd'u laam bo' laayid hey haye, ba kood tiikiŋ ngo ba woyee ne bed Mucdohi Gapohse, ba namee woo ne jamanooni reyid ; kinaat ba taambid ɳ ineem.

9 Kad po du kerah bi hiñoh yakak, wala du kerah bi yoond dñah, kinaat jaahid ; in ceem joy joy raak paad, waaye nikandi ne a Adina na reehe. »

10 Yeesu degga nga ne : « Kur hey hiñohe na kur morom wa, buur hey hiñohe na buur morom ce.

11 Kehyi hey yoondfuke keeh-keeh η bi dñisik laayid te η kur laayid af na kosaay ci kañkohan hey raake nga. Bi in tiitdohid hey raake ; te η eel ci bi in feyohid hey hotke nga.

12 Waaye bala in ceem raakan, du hey ambse, du torhidu, du bayu η *sinaagog* ci ne du atte'u, du rangu η kaso ; du bayu η fiki bi buur na bi goornoor sanguuso.

13 Ineem hey tahe po du min ndo seede η fikiiba.

14 Waaye ambaat inii η haf ciŋ du : Du joydi feyu η findi du joy ngeloh.

15 Laam e mi onan du liibohaad modid po ali bo' η bi sang du minandi ngel na du.

16 Baab ciŋ du, na yaay ciŋ du, na taambdoh ciŋ du, na baah ciŋ du na nawleecij du bed ambdfukan du, raakid sah bi na hee apse nga du.

17 Boobi jen hey du sange sanguuso.

18 Waaye du ñakandi sah findi uup yissuut η haf ciŋ du.

19 Du amb ndengid dñah, du hey rahse kipes kiŋ du.

20 Du hot bi hiñohoh laayid ndeerid Yerusalem dñah, teemb ndeem inhaat ne dñumbuukiŋ wa usisdi.

21 Wa ree dah, boobi wa raakan ŋ Yudee, ba saandohaat ŋ tangooca, wa raak ba ŋ doooy Yerusalem dah, ba pulaat nga, bi waa hee raake ŋ bilaf fa, ba kanaat dokuk ŋ Yerusalem.

22 N mbeh ceem, Kooh hey wirnde bo' nu nga tumohaad ciŋ de laam in ci woyu ŋ Fiis ci Hoolid ci jen joy joy raak.

23 Mas bitib ci na hee nike rook ŋ jamanoneem na bapdoh ci ! Tiis miskid hey raake ŋ kur ki, Kooh hey teebe boobi ayrukiŋ de.

24 Bo' laayid hey apse na ndang, bum tumu ñaam ŋ kur ci cinooci jen. Boobi nikdi Yawuut hey daksohe Yerusalem po mbaðna jamanooniŋ ba mitan.

25 Bi in hey hotke ŋ nohi, na caðni na hor ci, te ŋ kehyi, dñuudsiŋ cookmi na ginaah ciŋ wa hey feye boobi po ba inhissuu in ci ba haðsan.

26 Hatil ci nik ŋ eel ci hey yoondfasse, ŋ ineem boobi hey liibe ŋ in ci raakan ŋ kehyi, wa hey ba tahe reb kaan sagu tiit.

27 Teemb ndeem ba hey hote Kubkiŋ boyi hayee ŋ eel, a hun na hatil, na yaki keeh-keehi a yak.

28 In ceem jen camb dñah, jadtukaat, du tufuk ; raakan fadsuukiŋ du rebid. »

29 Yeesu degga nga ne : « Markaat ndun mbaa kidig ci cinooci,

30 ca kifsee dñah, du na jaare inah ne rehi usisdi fiski wa nik.

31 Wa mand dñaa, du nam hot in ceem dñah, inhaat ne Nguuriŋ-Kooh usisdi.

³² Ņam na woyee du wa te wa keeh, boobiŋ adinaani woti kurkohandſi nga jen te in ceem jen raakdi.

³³ Eel ci na kehyi hey coote waaye woo ciŋ ngo moosandſi cootoh.

³⁴ Tumaat ndaaangka, kinaat tum kipes kiŋ du an na laar te kinaat apuk ŋ in ciŋ Adina mbaa mbeheem hey du mbipe ;

³⁵ wa hey mbipe boobiŋ kehyi jen.

³⁶ Kinaat neeh, genaat kiim Kooh, du min raak hatil mucoha ŋ in ceem po Kubkiŋ boyi hay dah, du min tufuk ŋ fikiice. »

³⁷ N̄ mbeh ceem, noh reesa dah, Yeesu jangdohee ŋ Kahnaj Kooh, waaye wek ree dah, a kad nika ŋ tangoora na woyse Tangooranj-Oliiwa-

³⁸ ca. Booba jen meedta kad nga de ŋ Kahnaj Kooh na baaß-teel ne ba sikduk de.

22

Yudaa na kilifaaca ŋ ambuukiŋ Yeesu

¹ Feeti na woyse Paak, wiŋ mbuuruuci raakaadſi lawiir ci, nikee reþeeda.

² Kilifaacaŋ seeykidoh caŋ waasiŋ Musaa na jangdohoh caŋ wa waakeeda findi ba hee apdukohe Yeesu waaye ba neyyoheen booba.

³ Seytaani aassa Yudaa yi na woyse Iskaryot ; Yudaa yeem, a baahee ŋ Apootar ci ndaŋkiyaah na kanak ci (12).

⁴ A kadta kerhidoha na kilifaacaŋ seeykidoh caŋ waasiŋ Musaa na baŋ booba niidé Kahnaj Kooh ŋ findi a joy ba edfndoh Yeesu ;

⁵ ba summba nga lool, ba gappa de ed kopor.

6 Yudaa teyfukka, a sekdoheeda findi a edndohan ba de te mboolnda maasuu.

Paakiŋ Yeesu mirndoh

7 Wa feetaq Mbuuruuci raakaadfi lawiir ci ree, η mbehi mbaalinj Paaki joy hoosohu,

8 Yeesu woossa Piyeer na Saan, a woosa ba ne : « Kadaat du habdīda boo kañam kiŋ Paak ci. [✳] »

9 Ba meekissa de ne : « Kilifaani, fu waad ne boo habdohana η nde ? »

10 A woosa ba ne : « Sikdukaat to : Du kad po du aasee kur ka drah, du hey cohe na yaar bayid meeme masub. Ņaaksaat de po kahna aa hee aasohe, du nam aas nga.

11 Du woo hed kahnaam ne : “ Jangdohohi woo ne wa nde diskia joy ñamoh mbaalinj Paak, a yi na taalubeeciŋ de ? ”

12 A hey du teebe tuuy angid η dafuk kahna na in ci joy nik nga, du koodkidohan kañam ki ndaam. »

13 Taalubeeca kadsta, ba raakohha in ceem dsa findi Yeesu woyohee ba, ba koodkidsta kañam kaŋ Paak.

14 Wa wahtuuni kañam ki joy ñamohu ree, Yeesu na Apootar ci jen booffa ne ba ñam,

15 a woosa ba ne : « N waadeen baah na du kañam kii lool, bala miskidinj ngo.

16 Laam η woo ne, η heydsaa ñamisse po mbadna ini Paak tokis keeh-keeh raakan η Nguurinj-Kooh. »

17 A bayya kaas, a corkidsta Kooh, a woosa ba ne : « Bayaat kaasii, yaa nu nga dah an nga.

[✳] **22:8 22:8** Pula 12:3,9

18 Ņam na woyee du wa, η heydī anisse masub reseñ po mbadna Nguurinj-Kooh hayan. »

19 Yutta, a bayya mbuuru, a corkidta Kooh, a pobtohhaa, a edta ba wa, a woosa ba ne : « Wii wa faaniŋ ngo, wi edohu wuu du, hey dah tumaat inii, du naandsukohee so wa. »

20 Wa ba ūam po yutta, a nammabā bay kaas, a woosa ba ne : « Kaasii, wed ūif miŋ ngo. ūif miŋ ngo hey aamse wuu du, te wed Kooh na hee tufkidohe Ambtidohiŋ de Asi* na du.

21 Te kat, boyi na hee so wore yii na so ndii ne boo ūam.

22 Wa keeh ne Kubkiŋ boyi hey kurke nga findi Kooh woyoha, waaye mas boyi na hee de edndohe η bi sang dē ! »

23 Taalubeećiŋ de meeksoheeda η harmban ba boyi na hee tume ineem nga ba.

Ya ba uup nik kilifa ?

24 Woo nammabā kuruk η harmban ba, ba taastidohee ne yinde uup nik kilifa nga ba.

25 Yeesu woosa ba ne : « Buur ciŋ kur ci na uupee boobiŋ ba doole te kilifaaci teek haf ba tumoh baahid ci.

* **22:20 22:20** Ambtidohi Koc na wi Asi : teerndij Kooh, wa baki kanak. Baki koc, ini amboh η Tawreetiŋ Musaa, na woo ciŋ woosuud ci na Sabuur, wed na woyse Fiis ciŋ Ambtidohi Koc. Cum dah, wa teeku Ambtidohi Maañidi. Νjamanoocaam, Nikidi Kooh ambtidohi na cuubiŋ Israayel, taamboh η woosuudi Musaa. Baki kanakdoh, wed na woyse Injil. Wa na woye η Ambtidohi Asi Kooh tufkis η harmban ce na boobi jen taamboh η Mucdohi a Gapohee, Yeesu Kiristaa (Bi Rom 11:27; 1 Korenta 11:25; Heber ci 8).

²⁶ Waaye wa joydi nikoh daa nga du. Boyi uup nik kilifa nga du, a mandaat na boyi uup yissuut ; te boyi adug nga du, mandaat na boyi na taambkohe.

²⁷ Boyi boof ñame na boyi na taambkohee dë, ya ba uup nik kilifa nga ba ? A boyi na ñame haa e ? Moona mi yii ñ harmban du findi boyi na taambkohe.

²⁸ Po wi du risid na so ñ miskidiñ ngo,

²⁹ wed tah ñ onid du Nguuri findi Baabinj ngo onoh ho wa.

³⁰ Tahha po du hey baahe na so boo ñamee, boo anee ñ Nguurij ngo. Du hey boofe ñ boofoha-buur ne du adgoh cuub ciñ Israayel ndaŋkiyah na kanak ci (12). »

Yeesu dengid Simong Piyeer

³¹ Yeesu woosa Simong Piyeer ne : « Simong ! Simong ! Sikduka ! Seytaani woyid po a onuud ne a min du bisir findi pees.

³² Waaye ñ kiimdid da ne fu fasuu kosi fu kos, te fu hayis nga so dah, ndengda kosiñ yaabi tas.

» ³³ Piyeer woosa de ne : « Kilifaani, ñ teydukid hun na da ñ kasoo po ñ apu na da sah. »

³⁴ A loffa dë ne : « Piyeer, ñam na woyee da wa, weki woti bala siiki leehkan dah, fu hey woye waas kaahay ne fu inahdi so. »

³⁵ Yutta a woyissa ba ne : « Wa ñ tuuy du, raakaadi kopor, na saak, na ñafad, du ñakeen in e ? » Ba woosa de ne : « Boo ñakeedi in. »

³⁶ A woosa ba ne : « Waaye dëski wa nik, bo' nu raak kopor, mbaa saak dah, a bayaata. Te bo'

nu raakdfi ndang d'ah, a toonaat paltooniŋ de a rom ;

³⁷ Laam ñam na woyee du wa, ini Fiis ci Hoolid ci woo, an : " Ba ambid de findi bo' yurhaadi. " Ineem raakan nga so. In ci fiisu ɳ ini kad' nga so jen ca d'ii raak. »

³⁸ Wedfi taalubeeecinj de woyoh de ne : « Kilifaani, ndang kanak ceddfi. » A woosa ba ne : « Wa doyid. »

Kiiman Yeesu ɳ Tangooran-Oliiw-ca

³⁹ Wa Yeesu puloh ɳ ndaam, a kad Tangooran-Oliiw-ca findi a meeda tumoh, taalubeeecinj de ñaakidta de.

⁴⁰ Wa a ree d'iska, a woosa ba ne : « Kiimaat Kooh a ndengid du, po du keennuu ɳ fir. »

⁴¹ A ussa ba ini ree njaf atoh, a yekka, a kiimeeda,

⁴² an : « Baab, fu waadfa d'ah, usdfid to kaasiŋ miskidii ; waaye wa kanaat nik waad-waadinj ngo, wa nikaat findi fu waadoha. » [

⁴³ Malaaka pulohha Eel ci, teeþukka de, baatta de hatil.

⁴⁴ N tiisi a nikohee weem, Yeesu uupeeda kiim Kooh, opinj de siiteeda ɳ kehyi haa ñif.]

⁴⁵ Wa a yut kiim, a kurukka, a kadsta ɳ taalubeeecinj de, a raakka ba neeheeda sagu tiisi ba nikohe.

⁴⁶ A woosa ba ne : « Wa ye tah du neehe ? Kurkaat du kiim Kooh a ndengid du po du keennuu ɳ fir. »

Yeesu ambuud

⁴⁷ Wa Yeesu woyee na taalubeeecinj de, mboolo reyeeda. Yudaa yi adgohee wa, a baahee ɳ

*Apootar ci ndaŋkiyaah na kanak ci (12) ; a rebp̄a
ŋ Yeesu ne a kañid d̄e, a foon d̄e.*

48 Waaye Yeesu woosa d̄e ne : « Yudaa, fu na
edohe Kubkiŋ boyi sangid ciŋ d̄e na foon e ? »

49 Wa taalubeeći hunee na Yeesu hot ŋ ini na
hee raake, ba woosa d̄e ne : « Kilifaani, boo pulid
ndang ciŋ boo e ? »

50 Rek, yino nga ba yoɔ̄pa ñaam ŋ ñaam caŋ
seeykidoha yakka po nofiŋ d̄e ñaahmi ngudsta.

51 Waaye Yeesu woosa ba ne : « Fadaat, wa
doyid. » A ammba nofiŋ yaari, a wiricsta de.

52 Yutta, a woosa kilifaacai seeykidoh ca na
baŋ booba niidee Kahan Kooh na yakak ca,
booba hee de ambe jen ne : « Du joyid hay ndii
na ndood na ndang po maa ŋ rokoh e ?

53 Moona neeh cii jen ŋ nikee na d̄u ŋ Kahan
Kooh te d̄u ambdfi so. Waaye a wahtuuniŋ hatiliŋ
ñuusi ree, wiŋ d̄u. »

Piyeer taaskid Yeesu

54 Wa ba amb Yeesu, ba bayeeda d̄e kahan
seeykidoha yakka, Piyeer nikee ñaakdeeda d̄e
usid ŋ finhoora.

55 Wa ba ree, ba fuudta yongkaah ŋ dooy
kahna, ba willaa. Piyeer booffa ŋ harmban ba.

56 Komaaki cafay niikeen nga, a baahee ŋ
ñam ca, a hotta Piyeer ŋ jaaldan yongkaaha,
a marakka d̄e baahid, a woosa ne : « Na yaarii,
a hunee na d̄e. »

57 Waaye Piyeer taasukka an : « A'aa boyi ! N
inahdi d̄e de' ! »

58 Wa degga yissuut bo' wiiriis hotta de, woosa de ne : « Fu nam baah η yaabeem. » Piyeer loffa ne : « Muk yaari ! Ν baahdi nga ba ! »

59 Wa degga ini ree waantu, yaar wiiriis ndengidtaa ne : « Wa hoolid to ne yaarii nikee na de, a nam gen Galile. »

60 Waaye Piyeer woosa de ne : « Ca' yaari ! Ν inahdi sah ini fu waad woo. » A woyee woo rek, siika leehukka.

61 Yeesu Hedi heelukka, marakka de ; Piyeer jaarra naandsuk ina a woyee de ne : « Ν weki woti, bala siiki leehkan dah, fu hey yo taaske waas kaahay. »

62 Piyeer pulla, fudeeda fud miskid.

Yeesu η yaah booba sang de

63 Ν ini kad η Yeesu, booba niidee de nikee njembteeda de, ba labeeda de ;

64 ba dippa has ciŋ de, ba meekseedaa de ne : « Nik ne fu woosuud dah, woya boyi lab da ! »

65 Te ba degdeeda de bi baseeh laayid nga.

66 Wa Kooh wiis, yakak caŋ cuubi cohha na kilifaacaŋ seeykidoh caŋ waasiŋ Musaa na jangdohoh caŋ wa. Ba nakohha komu Yeesu η fiki saangnaŋ ba,

67 ba meekissa de ne : « Woya boo, a fu Muccfohi Gapohse e ? » A loffa ba ne : « Ν woo du wa dah, du heydi wa kose muk ;

68 te η meekis du dah, du heydi lofe.

69 Waaye inhaat ne ini amboh woti Kuβkiŋ boyi hey nike η yaah-ñaahmiŋ Koohi Min. »

70 Ba jen ba woosa de ne : « Kon fu Kuβkiŋ Kooh e ? » A woosa ba ne : « Du woyida. »

71 Ba woosa ne : « Boo etohis seede ye ? Boo kerhootida η ngubinj dē. »

23

Yeesu bayuud diskaj Pilaat na diskaj Herod

1 N finho woo keem, booba nikee η coha jen kurukka, ba bayya Yeesu η Pilaat.

2 Wa ba ree ba yambeeda dē in ci an : « Yaarii boo raak dē bekeeda bi kur ki η yoond, a sangoheeda ba wirind buura yakkan Rom lempo ; te a nam tum haf ce Mucdohi Kooh gapuhe, wed buur. »

3 Pilaat meekissa dē ne : « A fu buurinj Yawuut ci e ? » Yeesu loffa dē ne « Fu woyida. »

4 Pilaat woosa kilifaacaŋ seeykidoh ca na mboolnda ne : « N hotdi ne yaari dalid waas. »

5 Waaye ba ñaakka nga, ba woyeeda ne : « N jangdohin dē, yaarii na beke boobi η yoond, a camboh Galile po ndii, a wilid Yudee jen naa. »

6 Wa Pilaat kerah woo ceem a meeksohha andi Yeesu gen Galile.

7 Wa a inah ne Yeesu puloh Galile, wa Herod adgohee, a tuuyca dē nga dē. Raak Herod nam nik η Yerusalem η neeh caam.

8 Herod maañeen waad hot Yeesu sagu in ca a kerhee nga dē, tahha po, wa a hot dē, a summba nga lool ; a liibee ne a hey tume keemaan η fikiice.

9 A meekissa de meeksoh laayid waaye Yeesu lofdi dē ali in.

10 Kilifaacañ seeykidoh cañ waasiñMusaa na jangdohoh cañ wa nkee nga, ba yambeeda dē yamb na hatil.

11 Herod na soldaar cañ dē yissuutfeeda dē, ba bekidta dē kulba modoh na modoh, ba njembteeda dē, Herod tuuyca dē ñ Pilaat.

12 Pilaat na Herod kerhidoheedī waaye ina koodoh mbadī, ba nikka nawle.

Pilaat edohid Yeesu ne a apu

13 Wa ba ree ñ Pilaat, a cohdoohha kilifaacañ seeykidoh ca, na yakak ca, na mboolnda jen.

14 A woosa ba ne : « Du komid to yaarii, du woo ne a na beke bi kur ki ñ yoond. Ñ meeksid de ñ fikiisu te ñ hotdfi ali in ñ in ci du na yambee de.

15 Te Herod namdfi hot in, wed tah a tuuyissa dē ndii ; mbaa a habidsi ini a joy apohu.

16 Kon ñ hey de labdfuke, yut dāh, ñ fadis dē.
» [

17]*

18 Ba hunnda ba woyeeda ñ dafka ne : « Apduka yaarii te fu fadsid boo Barabaas. »

19 Raak, a yi Barabaas a baahohid ñ yoond ñ kur ka te a apeen bo', wed tahee po a daakuusa ñ kasoonaa.

20 Waadsa Pilaat waadsee fadis Yeesu, tahha po a woyisseeda na mboolnda ;

21 waaye ba leehkeeda ne : « Daayaa dē ñ kurwaa ! Daayaa dē ! »

* **23:17 23:17** Ngan Fiis ci maañid ci, cum raak ayaanii : "Raak, Paak nu ree dah, Pilaat joyeen ba fadsid ambuud yino." Waaye Fiis ci uup woor ngan ci maañid ci ris woti raakdfi woo keem.

22 Pilaat woyissa ba, wa nikka waasi kaa-haydoh, ne : « Moo, yaari tum ye in modaađi ? N hotđi ali ini joy de tah apu, wed tah, n̄ hey de labđuke, yut dah, n̄ fadis de. »

23 Waaye ba taalndidsta ba leehkeeda n̄ dafka ne : « A daaysaat n̄ kurwaa ! » Leehuk canj ba bayndohha Pilaat,

24 a tufukka ba tumid ini ba meeksohe.

25 A fadsidsta ba yaara ba meeksohe, ya dfaaksee n̄ kasoona sagu d̄uuđa a d̄uuđdee kur ka na apa a apee bo'. A edsta ba Yeesu ne ba tum de ini ba waadsee nga de.

Yeesu daayuud

26 Wa ba bayee Yeesu, ba cohha na yaar puloh bak canj yohon ca, teeku Simong gen Sireen. Ba ammba de, ba baydukohha de kurwaana, a ñaakeeda n̄ Yeesu.

27 Bi bo' laayid ñaakeeda nga de ; bi bitib nga ba fudeeda, ba miskidkeeda sagu Yeesu.

28 A yurhidkohha na ba, a woosa ne : « Bitib ciñ Yerusalem, kinaat to fud, fudaat kay haf du na kubuuciñ du,

29 laam jamano wii hay ba hey woye ne : “ Bitib ci jaasirid ci, bi moosdi raakoh kubu te ba moosdi bapdoh, ba nebdid. ”

30 Te boobi hey woye tangooci njoolid ci ne : “ Keenaat n̄ dafuk boo ! ” ba woo tangoocum ne : “ Ulaat boo ! ”

31 Moo, kidig iiri tumu an dah, kidig suyid tumsan na ? »

32 Raak ba bayndoheen tumoh modaađi kanak ne ba nam ba ap na Yeesu.

33 Wa ba kad po ba reesa diska na woyse "Yoh-haf", ba daayca de η kurwaa. Ba nammba daay tumoh modaadiica kanak ca η kurwaa, yii lahha de yaah-ñaahum, yinni lahha de η yaah-sing.

34 Yeesu woosa ne : « Baab dsaasaa ba, ba inahdī ini ba na habde. » Ba piilohha kulbaacan de ne ba paysoh ca.

35 Booba nikee markeeda ini raak. Kilifaacan Yawuut ca njembteeda de, ba woyeeda ne : « A mucdfid binoobi, a mucdaat haf ce ne a yi Mucdohi Gapohse, boyi Kooh tan dāh. »

36 Soldaar ca rebpa nga de ne ba nam de njembit, ba edeeda de masub raakid *bineegar*,

37 ba woyeeda ne : « Nik ne a fu buurij Yawuut ci dāh, mucda haf fu. »

38 Inii fiisseen wa tiimmba hafij de an : « Yii a yi buurij Yawuut ci. »

39 Yino η tumoh modaadiica daaysee η serooce baseeda de an : « A fu Mucdohi Gapohse haa e ? Mucda haf fu, fu mucid boo book. »

40 Yinoora ngassa de an : « Fu nupdī Kooh e ? Te η hot fu na yaari a du baah miskidi.

41 Ini mi na dā tumu wa waas, sagu in ci boo habid, waaye yaarii tumdī ali in. »

42 A woyissa ne « Yeesu, kinaa so alkoh, ne fu aase η Nguuriŋ dā dāh. »

43 Yeesu loffa de ne « Ñam na woyee dā wa te wa keeh, woti fu hey hune na so Aljana. »

44-45 Wa nikee ɳ njooloor, nohi dasfukka, kehyi jen nikka ɳ ñuuus ini ree wahtu kaa-hay. Wedi ridoona dasdee Diska Hoolohn-gaanajKahnaaj Kooh faarkoh tareet ɳ leerni, ini koodoh dafka po kehya. [✳]

46 Yeesu leehukka ɳ dafka a woosa ne : « Baab, ɳ wikit kiñin kiŋ ngo ɳ yaah ciŋ da. » Wa a woo woo keem, a ngudsta.

47 Yaara adgohee soldaar ca hotta ina raak, a yakidsta Kooh an : « Wa keeh kat ne yaarii nikee bo' yurhid. »

48 Mboolnda hayee ɳ diska jen ne ba marak, hotta ina raak, ba haadeedaa, ba labdeedaa dad ciŋ ba, ba miskideedaa.

49 Nawleecaaj Yeesu jen cangtisfukka ba markeeda. Bitib ca pulohee na de Galile nikee nga.

Yeesu bekuud ɳ ruy-ruy

50-51 Wa raakeen yaar teeku Suseef, a genee Arimate ɳ Yudee. A baahee ɳ atte'oh ca yakak ca waaye a huneedi ɳ ina ba koodkee po ba mirndohhaa tum. A nikee bo' baahid, yurhid, a baah ɳ bi sekee hayinj Nguurinj-Kooh.

52 A kadsta ɳ Pilaat ne yeem ed de fidaafanaj Yeesu.

53 A yipkidsta ɳ kurwaana, a lemessaanauuf, a bekkaa ɳ ruy-ruy habduud ɳ atoh yakak, wi ali bo' moosdi bekohu.

54 Wa nikee ɳ mbehi na koodkohse, raak mbehi na idsidkohse aaseeda.

[✳] **23:44-45 23:44-45** Pula 26:31-33

55 Bitib ca pulohee na Yeesu Galile taambidta Suseef, ba hotta ruy-ruya na findi fidaafa daakohu nga.

56 Ba haadda ne ba habda cuuraay na laackoloñ eeñdohaa wa. Waaye mbehi na idfsidkohse cammba, ba idfsidukka findi waasinj Musaa woyoha.

24

Yeesu hultid

1 N mbehi taamb η wi na idfsidkohse na baaba teel, bitib ca bayya cuuraay ca ba habdee, ba kadsta ruy-ruyanj Yeesu.

2 Wa ba ree, ba raak atoh fa yakka rangee wa pilnginuud.

3 Ba aassa, waaye ba hotdi fidaafaj Hed boo Yeesu nga.

4 Ba inahdi ini ba habfan, wedi bo' kanak teebkoh ba, bekkid kulba na melcide melcid.

5 Ba tiitta, ba hiirra kip. Yaaba woosa ba ne : « Wa ye tah dū markee boyi na pese η kaanic ci ?

6 A nikdi ndii, a hultisuud ! Naandsukaat ina a woyee dū, wa a nik na dū η Galile.

7 A woyee ne : “ Kubkiŋ boyi joyid edu bakaadsoh ci, ba daay dē η kurwaa, η neeha kaahaydoh a hulit. ” »

8 Ba naandsukka woo caŋ Yeesu.

9 Wa bitib ca puloh ruy-ruya, ba kadsta naandsuka in ceem jen Apootar ci ndan̄kiyaah na yinooci (11) na ba tas jen.

10 Mari Makdala na Saan na Mari yaay bi Saak na bi bitib wiiriis, bed woo Apootar ci wa.

11 Waaye beem kosdi ba, ba liibpa haa ne ba na woye mbalay.

12 Waaye Piyeer kurukka, a yurahha η ruyruya na mbup. Wi a ree, a huusukka, a hotdi ali in nga dal uufa ; a haadda, a liibsidoheeda η ini raak.

N waas Emayuus

13 Mbadfi taalube kanak nga ba, kadeeda kur ka na woyse Emayuus, harmban wa na Yerusalem joyid ree tiindu wahtu kanak.

14 N waasa, ba beesdoheeda η in ca raakee jen.

15 Wedfi Yeesu η haf ce reboh ba, a hunnda na ba,

16 waaye in tahha po ba mindi de inhis.

17 A meekissa ba ne : « Du na beesdohe ye an η waasi ? » Ba tufukka, ba soossa.

18 Yaara teeksee Kelewopaas nga ba woosa de ne : « Moo, hanaa ya fu dong nik η Yerusalem inhaadfi ini raak nga neeh cii ? »

19 Yeesu woosa ba ne « Wa ye raak ? » Ba loffa de ne « Ini rahas Yeesu yi gen Nasareet. N fiki Kooh na fiki Israayel ci jen a nikee woosuud yakak η in ci a habdee na woo ciŋ de.

20 Waaye kilifaaciŋ seeykidoh ciŋ boo na bi adgoh boo bi Yawuut ci edohha de ne a apu, ba daaydfukka de η kurwaa.

21 Boo ambeen ne a yi na hee mucde Israayel, waaye ina wa raakoh poyi wa tumid neeh kaahay.

22 Bi bitiſ nga boo deey, feyid boo woti ; ba baab-teelkid ruy-ruyaŋ de,

23 waaye ba raakdī fidaafī dē nga. Wa ba hay, ba woo ne bi malaaka teeþkid̄ ba nga, ba woosa ba ne a yii pes.

24 Bi bo' nga boo namid̄ kad̄ ruy-ruya, ba hotta ini þitib̄ ceem woo, waaye a yi ñ haf ce, ba hotdī dē. »

25 Yeesu woosa ba ne : « E dū ñaañaadī, te keeñ ciñ dū gaawdī kos in ci woosuud ci woo jen.

26 Andi Mucdohi Gapohse joyeedī yaaboh dāa ne a han aas ñ ndamiñ dē ? »

27 A teeþpa ba in ci Fiis ci woo nga dē jen, cambohha ñ teereeciñ Musaa po ñ ciñ woosuud ci jen.

28 Wa ba hee ree kur ka ba kadohe, a mannda na boyi na taalndide ;

29 waaye ba ammba dē, ba woosa dē ne « Wela fu tas na boo, nohi wedi tuy, Kooh hoofbid. » A aassa, a tassa na ba.

30 Wa ba hee ñame, a bayya mbuurnda, a corkidsta Kooh, a ngudsohhaa, a edeeda ba wa.

31 Teemb ndeem ina tahee po ba mineedi dē inhis, nihsukka, ba hotta ne a yi, waaye a saayya ñ fikiiba.

32 Yaa nu nga dah, woosa morom ce ne : « N waasi, wi a teeþee boo ini Fiis ci woo, fu yegdī in ñ keeñiñ da e ? »

33 Ba jaarra kuruk, ba dokukka Yerusalem, ba raakka Apootar ci ndaþkiyaah na yinooci (11) na booba nikee na ba cohid,

34 woyeeda ne : « Wa keeh ne Yeesu kilifaani hultisuud ! A teeþid haf ce Simong ! »

35 Yaaba kanak ca nammba naandsuk ina rahas ba η waasa, na findi ba inhisoh Yeesu wa a ngudsohee mbuurnda.

Yeesu teebid taalubee ciŋ de a yi pes

36 Wa ba jombee η ineem, cekka po a yi Yeesu, a nikka η leerooba, a woosa ba ne : « Nikaat η jam. »

37 Ba feyuusa lool, ba liibee ne a husid.

38 Yeesu woosa ba ne « Wa ye fey du po du liibsidohee η ineem ?

39 Markaat yaah ciŋ ngo na kot ciŋ ngo, a ñam. Laalaat to du marak ! Husid na raake faan na yoh findiiso e ? »

40 Wa a woo ba ineem, a teebspa ba yaah ciŋ de na kot ciŋ de.

41 Ba sumeen te ba feyseen wed tah ba areedi min kos. A meekissa ba andi ba raakid kañam ndaam.

42 Ba edta de ngud cuurund utuud.

43 A bayyaa, a ñammbaa η fikiiba.

44 Yutta, a woosa ba ne : « Naandsukaat ini η woyee du wa η nikoh na du ne : “ In ci woyu nga so η waasiŋ Musaa na teereecin̄ woosuud ci, na Sabuur joyid raak jen. ” »

45 A rangissa liibohaaciŋ ba ne ba min inah ini Fiis ci tokis.

46 A woosa ba ne : « Inii wed Fiis ci woo : “ Muccsohi Kooh gapoh hey yaabdfasse, a hey apse, a hulit η mbeha kaahaydoh.

47 Te η cuub ciŋ adinaani jen, te wa cambohsan Yerusalem, boobi hey woyse η tiikiŋ de ne, ba boysohaat pesohaad, ba daasu bakaad ciŋ ba. ”

48 E du seedeeciŋ in ceem.

49 N̄ hey du woosohe ini Baabiŋ ngo gapoh, kon tasaat η Yerusalem paaf po ḫu bekū hatili pulohan η dafki. »

Yeesu cootid η eel ci

50 N̄ finho ineem, Yeesu pulla na ba, ba yurahha kur ka na woyse Betani. N̄ ndaam a meeþpa yaah ciŋ d̄e, a barke'idsta ba.

51 Wi a na barke'dee ba, a sabsukoheedā na ba, a rapdasseeda η Eel ci.

52 Ba yekidta de, yutta, ba dokukka Yerusalem sumoh na sumoh.

53 N̄ neeh caam, ba gjisdi Kahan Kooh, ba taalndidsta, ba yakfeedā Kooh.

Saafi-Saafi

Portions of the Holy Bible in the Saafi-Saafi language of Senegal

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Saafi-Saafi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Jun 2025 from source files dated 28 Jun 2025

5dd07cb3-0e14-5a60-9187-8f031f060239